ENTREVISTA 82

ME-302-11M-07

Informante: I. — Nivel bajo, joven, 34 años, mujer; estudios de primaria; empleada de limpieza. — Grabado en DAT, estéreo, en mayo de 2007. — Entrevistador: E. — Transcripción: M. Colmenares. — Revisiones: A. Salas, D. Hurtado, P. Martín. — Casa de la informante. — No hay más participantes, ni audiencia. — Conversación grabada. — Vida cotidiana, familia, infancia.

- 1 E: a ver vamos a/ a empezar// a ver ahora sí/ a ver J tú me dices/ bueno/ yo sé de ti que tú veniste de <~de:>/ de <~de:> Veracruz/ bueno que naciste tú en Veracruz
- 2 I: mh
- 3 E: allá este <~este:>/ tú de qué/ a qué edad te vienes de de allá
- 4 I: me trajeron <~trajieron> a los cinco años
- 5 E: ¿y tú te veniste con/ con quién te viniste?
- 6 I: con <~con:>/ bueno con mi papá y mi mamá
- 7 E: ajá
- 8 I: pero después ya nada más me quedé con mi papá
- 9 E: [v se <~se:>]
- 10 I: [bueno no]/ con mi abuelita perdón
- 11 E: ¿y era de quién era mamá?
- 12 I: de mi <~mi:> papá
- 13 E: ajá ¿y se vinieron acá/ ellos/ tus papás [a Veracruz]
- 14 l: [sí]
- 15 E: a trabajar o <~o:>
- 16 I: no/¿aquí a México?
- 17 E: [ajá]
- 18 I: [bueno] o sea mi papá trabajaba aquí en el Poli
- 19 E: aiá
- 20 I: entonces por eso nos trajo para acá
- 21 E: ah
- 22 I: y mi mamá pues no/ ella no trabajaba/ se quedaba con nosotros
- 23 E: ¿pero tu pa-/ desde que tú estabas allá/ trabajaba tu papá acá en?
- 24 I: ¿sí/ aquí en [México?]
- 25 E: [ajá]/ ah ¿y les mandaba dinero o algo [así?]
 - l: [sí]
- 26 E: aiá
- 27 I: pero ya después nos trajo a vivir para acá [o sea]
- 28 E: [aiá]
- 29 I: para México a los cinco años
- 30 E: ¿y a qué parte llegan?/ [de <~de:>]

- 31 I: $[a < \sim a:>]$ San Bartolo
- 32 E: San Bartolo
- 33 I: aquí por Cien Metros
- 34 E: ah es en el [D.F. <~de:>]
- 35 I: [San Bartolo at-]/ ajá
- 36 E: [de]
- 37 I: [San] Bartolo Te-/ Tepehuacán algo así
- 38 E: Distrito Federal es 39 I: Distrito Federal sí
- 40 E: ah/ y y llegan/ tus papás tú/ y tus [hermanos o cuántos]
- 41 I: [mis dos]/ mis dos hermanos
- 42 E: ¿cuántos hermanos son tú/ en total?/ ¿contigo?
- 43 I: conmigo som-/ éramos tres
- 44 E: eran tres
- 45 I: pero <~pero:> el más chico falleció a los tres años
- 46 E: ajá y ya nada [más quedan]
- 47 I: [nada más <~namás>] quedamos dos
- 48 E: dos/ entonces llegan los cinco
- 49 I: mh
- 50 E: o tu hermano/ [¿el más chico fallece allá?]
- 51 I: [sí no también]/ no aquí
- 52 E: llega aquí
- 53 I: mh
- 54 E: y llegan los cinco
- 55 I: mh
- 56 E: y y tu papá// bueno no/ tú ya desde que lo conociste trabajaba aquí ¿verdad?
- 57 l: sí
- 58 E: pero tú no sabías a qué se dedicaba [allá en Veracruz]
- 59 I: [mm no <~no:>]
- 60 E: no
- 61 I: no/ en Veracruz no no trabajó él no
- 62 E: mm
- 63 I: bueno casi no/ siempre trabajó aquí en el/ DF
- 64 E: ah ya/ y tu mamá/ se dedicaba allá al hogar [y]
- 65 I: [ajá]/ a estar con nosotros
- 66 E: y todo eso/ ¿y luego? ¿con quién? ¿qué pasó? ¿me dijiste que te quedaste con tu abuelita?
- 67 I: sí/ después se separaron los/ bueno/ cuando falleció mi hermanito a los tres años
- 68 E: [ajá]
- 69 I: [se] separaron
- 70 E: ajá
- 71 I: entonces yo me quedé un tiempo con mi abuelita
- 72 E: ah ya/ con la mamá [de tu]
- 73 I: [de mi] papá

E: 74 aiá 75 1: estuve viviendo con ella 76 E: ajá 77 1: ya después mi papá fue por mí 78 E: aiá 79 1: porque nos llevaron otra vez para <~para:>/ regresamos a Veracruz 80 E: 81 I: pero a los <~los:>/ siete ocho años me volví a regresar para acá 82 F: ajá 83 1: entonces yo ya me quedé/ aquí con mi tía 84 E: aiá 85 1: después mi papá se juntó con otra señora/ entonces yo me fui a vivir ya con mi papá y con ella 86 E: [aiá] 87 1: [y] mi hermano se quedó con mi abuelita 88 E: ah ya/ pero te habías quedado con tu tía ¿que es hermana de quién? 89 1: de mi papá 90 E: ajá/ y luego se juntó con otra señora 91 1: mi papá E: ajá 92 1: entonces nos estuvimos viviendo aquí <~aquí:>/ yo estuve hasta los nueve años porque de ahí nos lle-/ me lleva- me llevaron hasta Atotonilco Hidalgo 93 E: aiá 94 1: y allá ya estuve/ un buen tiempo 95 ¿y allá?/ ¿por qué fueron a Atotonilco Hidalgo? 96 l: porque este <~este:> aquí le habían pedido la casa a mi papá: [y] 97 E: [ajá] 98 1: mucho relajo entonces/ como <~como:> mi madrastra tenía un terreno allá E: 99 aiá 100 I: v tenía una casa/ pues <~pus> mejor nos fuimos para allá 101 E: mm/ [¿y] 102 I: [y] 103 E: te llevabas bien con tu madrastra? 104 I: SÍ 105 E: ¿sí? 106 I: SÍ 107 E: ¿y y tu mamá qué pasó con ella?

mm desde que ya/ supón como a los cinco años de que se separaron

[ya] mis papás yo tenía cinco años [cuando]

se separaron/ ya no supe más de mi mamá

108 I:

109 E:

110 I:

111 E:

112 I:

113 E:

114 I:

[aiá]

[ajá]

[ya no]

[hasta] la fecha

- 115 E: o sea que no sabes si vive [está]
- 116 l: [<está>] muerta no no sé nada de ella
- 117 E: nada
- 118 I: nada/ y a mi papá lo dejé de ver en el ochenta y seis/ <...>/ en el ochenta y seis/ cuando el mundial
- 119 E: pero tampoco sabes si
- 120 I: no sé si viva o <~o:> esté muerto
- 121 E: pero/ te fuiste/ con cuando se/ estabas con tu madrastra se fueron a a Hidalgo
- 122 I: a Hidalgo pero mi papá la dejó/ entonces <~entóns> yo me quedé con ella
- 123 E: con ella/ mh
- 124 I: y después ya este <~este:>/ o sea como yo no me acostumbraba/ o sea ya era mucho tiempo de no estar con mi familia mi familia
- 125 E: ajá
- 126 I: entonces yo le dije que si me traía con mi tía
- 127 E: ajá
- 128 I: entonces ella me regresó con mi tía otra vez
- 129 E: ah ajá/ ¿y a qué edad más más o menos fue eso?
- 130 I: ya eso fue <~fue:>/ ya mi abuelita que en paz descanse ya había fallecido yo no me enteré
- 131 E: ajá
- 132 I: y eso fue ya cuando tenía yo como catorce años
- 133 E: catorce a-/ ah ya estabas algo grande/ [ajá]
- 134 I: [sí]/ me regresaron con mi tía
- 135 E: ajá
- 136 I: ya después me quedé con mi tía o sea
- 137 E: v v va no buscaste tú <~tú:> de tu papá ni de <~de:>
- 138 I: mm no/ porque la verdad yo no supe dónde
- 139 E: aiá
- 140 I: dónde localizarlos/ dónde encontrarlos
- 141 E: y y/ y tuvi- te-/ ¿tuvieron hijos? esta <~esta:> este/ ¿tu papá con esa señora?
- 142 I: sí/tuvo tres <~tres:>
- 143 E: tres
- 144 I: mi hermana R
- 145 E: ajá
- 146 I: D/ y E
- 147 E: ajá/ ¿ah E no es del <~del:>?
- 148 I: no eh/ son dos E/ [E]
- 149 E: [ajá]
- 150 I: chico y E grande
- 151 E: y el el el [el]
- 152 I: [el] grande mi hermano mi hermano casi [no]
- 153 E: [ajá]
- 154 I: convive con él

- 155 E: ajá
- 156 I: o sea casi no llevamos [una]
- 157 E: [ajá]
- 158 I: relación así
- 159 E: ¿y el chico es el esposo de <~de:>/ tu comadre? [¿no?]
- 160 I: [de mi]/ no/ ese es el grande/ el grande es este <~este:>/ el esposo de mi cuñada
- 161 E: ajá
- 162 I: de L
- 163 E: ah L ajá
- 164 l: ajá
- 165 E: ah/ pero casi no conviviste con/ con [él]
- 166 I: [con] él casi no y hasta la fecha casi no
- 167 E: no
- 168 I: no tenemos una relación así
- 169 E: y con E el chico tampoco o sí/ con el más
- 170 I: pues casi más me llevaba mejor con él
- 171 E: ajá
- 172 I: con los/ con mis otros [medios hermanos]
- 173 E: [con los tres]
- 174 l: mh
- 175 E: ah pues es que eran más chicos que tú ¿no?
- 176 l: sí
- 177 E: los tenías que cuidar o algo así [¿no?]
- 178 I: [sí]
- 179 E: ah ya/ ¿y ahí en Atotonilco Hidalgo a qué/ qué hacía tu papá? ¿o seguía trabajando en el Poli?
- 180 I: mm él <~el:>/ después se vino o sea trabajó aquí pero estuvo cuidando una casa mucho tiempo
- 181 E: mh
 - I: entonces nosotros nos venimos para acá también
- 182 E: mh
- 183 I: y estuvimos con él
- 184 E: mh
- 185 I: era acá por Cuernavaca
- 186 E: ah ya
- 187 I: una casa grande que hicie- bueno hicieron
- 188 E: ajá
- 189 I: y pues nos estuvimos aquí qué serían como unos tres años
- 190 E: sí/ y/ y de ahí se quedaron tres años
- 191 I: tres años y después nos regresamos otra vez a Hidalgo
- 192 E: a Hidalgo
- 193 I: mh
- 194 E: ahí ya fue cuando se fue tu papá
- 195 I: sí <~sí:> ya fue cuando mi papá se fue
- 196 E: ah

nos/ a mi y ya te
y ya te
y ya te
te años
regresara
yo ya no
le todo el
ır con
me dijo/
ric dijo/
r

233	l:	vivían en donde vivíamos antes o sea regresé otra vez a la vecidad/ a la vecindad donde [estábamos/ la de]
234	E:	[San Bartolo]
235		San Bartolo
236		ajá
237		•
		y este <~este:>/ ya de ahí me estuve con ellos como hasta los veinticinco años
238		ajá
239		fue cuando <~cuando:> tuve a l
240	E:	ajá
241	l:	pero ahí terminé la primaria/ con ella terminé la primaria y me iba/ entré a/ me quedé hasta se-/ primero de secundaria ya no la terminé
242	E:	ajá en la abierta ¿no?/ [ajá]
243	l:	[mh]/ y ya no la terminé/ o sea ya no terminé la secundaria porque [como]
244	E:	[mh]
245	l:	estaba embarazada de I tenía que trabajar y para [poder]
246	E:	[mh]/ pero fuiste ya muy poco tiempo a primero ¿no a la?
247		mm sí
248		[ajá]
249		[a] primero de/ secundaria sí fui [muy poco]
250		[y pero I-]/ la acabaste también la primaria en abierta ¿verdad?
251		[sí la primaria]
252		[en abierta/ ajá]
253		sí la terminé en abierta
254		ajá
255		ah
256		y no duraste ya ni un año en secundaria ¿no?
257		no no no duré el año
258		[no yo creo que meses ¿no?]
259		[porque ya no pude] sí ya no pude [seguir]
260		
	l: -	tenía yo que trabajar entonces <~entóns> dije no pues <~pus> no puedo las dos cosas
262		ajá
263		entonces ya me salí
264		ajá
265		de la secundaria/ y tuve que empezar ahora sí que a trabajar y a trabajar para juntar para cuando naciera I
266		ajá
267	l:	entonces para esto pues ya/ nació él
268	E:	ajá
269	l:	y este me regresé con mi tía porque no podía estar con mi cuñada [porque]
270	E:	[mh]
271]:	tenía que levantarme muy rápido para hacer mis cosas yo
272		mm

273 I: entonces mi tía me dijo dice "no porque tú te vas a enfermar"/ de por sí que estaba muy débil quedé muy// de l/ entonces <~tonces> me fui con mi tía otra vez

274 E: ya cuando lo ten-/ tuviste

275 I: ya nació I y luego luego me fui para allá otra [vez]

276 E: [ajá]

277 I: con ella/ entonces este <~este:>/ de ahí un día me fui a visitar a mi hermano

278 E: ajá

y me dice "¿y por qué no te quedas mejor aquí" que no sé qué/ "que mira/ vas a tener más este <~este:>/ más oportunidad de de tener a tu hijo y nadie <~nadien> te va a decir "mira tienes que cuidarlo así/ [o]

280 E: [mh]

281 I: tienes que hacerle asá"/ entonces <~tons> dije/ pues sí me convenció porque dije sí cierto/ o sea mi tía se metía mucho en mi vida ¿no?

282 E: mh

283 I: entonces ya/ me quedé otra vez con él

284 E: mh

285 I: para esto mi cuñada se molestó un día porque fui a ver a mi tía

286 E: mm

287 I: pero la fui a ver porque I estaba enfermo y yo no sabía qué hacer o sea ya lo había yo llevado al Centro de Salud <~salú>

288 E: [mh]

289 I: [a que] me lo checaran

290 E: mh

291 I: pero no quería comer

292 E: mh

293 I: y ya yo me había espantado porque él tenía seis meses/ y dije no/ y luego de la temperatura tuvo/ le salieron ulceritas en la boca y [dije]

294 E: [mh]

295 I: "ay no no no"/ entonces me fui muy espantada porque dije "no ay qué hago sola" o sea ella no me decía qué hacerle ni qué yo ni qué ponerle/ entonces ya me lo llevé con mi tía/ le digo "oiga tía" le digo "es que mi hijo está muy enfermo"/ ese día llevaba temperatura/ me dice "qué tiene" le digo "pues es que ya el doctor me dio medicamento se lo estoy dando como me dijeron pero no le baja la temperatura y la verdad no sé"/ entonces <~entóns> ya ella lo bañó dice "no te preocupes" dice "ahorita va a estar bien"/ le digo "y no ha querido comer"/ entonces ella ya lo bañó/ le bajó la temperatura/ y ya/ le dio gelatina y ya empezó a comer entonces ya se empezó a [dice]

296 E: [mh]

297 I: "sabes qué" dice/ "no te conviene que estés allá"

298 E: aiá

299 I: y otra vez dije "bueno si" o sea estaba yo toda [deci- deci-]

300 E: [ah es que] yo creo que viste pues que te había echado la mano ¿no? con/ [ajá]

301	l:	[sí <~sí:>]/ entonces me quedé otra vez con ella le digo "bueno"/
000	_	entonces ya de ahí mi prima me dice "si quieres yo te lo cuido"
302		ajá
303		"y tú te/ te pones a trabajar"
304		SÍ
305	l:	y sí entré a trabajar mi prima L me metió a una fábrica de <~de:> costura
306	E:	ajá
307	1:	entonces ya/ me quedé ahí y estuve qué/ como cinco/ cuatro años
308	E:	ajá
309		trabajando en <~en:> la costura/ [cuatro años]
310		[ajá]/ ¿en qué fábrica era/ no te acuerdas?
	L. I:	no era una maquiladora/ de pantalones
312		
		ah/ ¿y ahí qué te tocaba hacer o?
313		ahí <~ahí:> primero entré/ deshebrando/ [o sea]
314		[ajá]
315	l:	quitándole todos los hilos a los pantalones [que es]
316	E:	[sí]
317	1:	horrible porque se corta uno bien feo
318	E:	¿cómo se los quitas?
		I: con las manos y un deshebrador/ que no le quede ningún hilo
319	F:	pero te vas picando ¿no? supongo
320		o sea no/ a la hora que vas jalando los hilos te tienes que poner <i>maskin</i> g
020	١.	porque los hilos cortan
321	⊏.	•
		ah/ ajá
322	I:	y con el <~e:l> deshebrador tienes que cortar los más chiquitos pero con
	_	cuidado
323		[ajá]
324	l:	[que] no se vaya a cortar el pantalón
325	E:	SÍ
326	l:	entonces ya <~ya:> teníamos que sacar veinte por hora
327	E:	¿veinte pantalones por hora?
	l:	sí en deshebrado porque era más/ es más difícil
329		ajá
330		entonces ahí fue donde yo entré primero
331		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
332		[ajá]
		[o sea] ahí me pusieron en esa área
333		mh
334	l:	ya después me pusieron a <~a:>/ me dice un se-/ me dice el dueño dice "¿sabes qué?" dice/ "te va a tocar ya sentarte en máquina"
335	E:	mh
336	l:	o sea coser/ no pues yo no sabía ni siquiera [prenderlas]
337		[nada]
338		nada de la máquina/ pero estuve una semana en <~en:>/ se puede decir
550	1.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
220	⊏.	que me dieron como un curso
339		ajá
340	1:	y o sea lo aprendí rápido/ aprendí rápido a/ agarrar la máquina

341 342		a usarla y todo y todo sí/ y entonces me dice "sabes qué/ que sí pasaste la prueba" dice "entonces ya te vas a quedar en máquina" [pues]
343	F:	[ah]
344		para mí era mejor porque [estar]
345		[sí]
346		cortando hilos
347		SÍ
348		entonces sí ya me pe- me pasaron/ entonces ahí aprendí a hacer pañal/ pañal quiere decir este <~este:>/ un <~un:>/ un trapito que se le dobla al pantalón de enfrente/ de adelante
349	E:	ajá
350		para <~para:> que no se <~se:> les jale ni se le jale la costura de enfrente
351	E:	ah [¿como un dobladillo algo así?]
352		[es pañalera/ algo así]
353		ajá
354		entonces de ahí tenía yo que sacar ciento veinte por hora
355		¿ciento veinte de esos pañales?
356		de esos
357		¿por hora?
358		por hora
359		¿y cuánto te tardas en uno más o menos?
360	l:	entonces/ como en uno te tienes que tar- yo hacía/ cuando empecé
361	E:	ajá
362	1:	sacaba diez o veinte
363	E:	por la hora
364	l:	por la hora
365	E:	ajá
366	l:	después el señor me dijo "no sabes qué/ es que tienes que aumentarle" dice
367		sí
368		tienes que hacerlo rápido"/ entonces yo me propuse dije "bueno sí tengo que aumentarle"
369		[ajá]
370		[si] ya aprendí/ tengo que hacerlo más rápido/ entonces en cinco minutos sacaba yo diez
371		¿en cinco minutos [diez]?
372		[mh]/ o sea ya cuando le agarré la práctica
373		SÍ
374		sacaba yo diez
375		ajá
376		después me adelantaba/ y después o sea el señor/ o sea/ el <~el:> que nos andaba ahí vigilando
377		mh
378	l:	no creía que sacábamos/ bueno que yo sacaba

379	E:	[sí]
380	l:	[toda] mi/ mi producción <~produción>/ [la hora]
381	E:	[el cien]
382	l:	entonces me/ le dijo a la supervisora que me los contara/ que me pusiera
202	г.	los ciento veinte
383		ajá
384	I.	y ya después sacaba yo/ ciento cincuenta empecé ciento veinte por [hora]
385		[más]
386	l:	ajá
387	E:	más de lo que te [decían]
388	l:	[mh]
389	E:	ajá
390	l:	entonces de ahí dice "no sabes qué" dice/ ya aum-/ ya aum-/ ya te
		pasaste/ te vamos a pasar a hacer dobladillo"
391	E:	ah/ ajá
392	l:	era un poquito más difícil porque/ lo/ luego se resbalaba la tela/ como era
		pantalón de vestir
393	E:	ajá
394	l:	era más difícil
395	E:	y era más largo ¿no? supongo/ la [costura]
396	l:	[sí]/ y tenías que sacarla derechita
397	E:	ajá
398	l:	entonces me dice/ de aquí tienes que sacar igual/ tu produc-/ ciento veinte por [hora]
399	E:	[ajá]
400	l:	entonces este le digo "bueno"/ digo "pero yo ahorita me voy a tardar un poco porque no sé como [el dobladillo y todo eso/ sí]"
401		[igual y vas empezando ¿no?] ajá"
402	l:	dice "bueno" dice "pero ya vimos que sí puedes que tu capacidad/ [sí"]
403	E:	[sí]
404	l:	entonces este empecé a sacar treinta <~tre:inta>/ cincuenta
405	E:	¿y ahí cuánto te habían dicho que era?/ o [no]
406	l:	[igual] ciento veinte [por al-]
407	E:	[¿ah] igual?
408	l:	por hora
409	E:	mh
410	l:	entonces dije bueno/ si sacaba ciento veinte en el otro/ [tengo que sacar]
411	E:	[ciento cincuenta]
412	l:	lo demás ¿verdad?/ igual empecé a sacar/ sacaba doscientos trescientos luego
413	E:	ah o sea pasabas igual
414	l:	sí luego sacaba lo de dos horas
415		ajá
416		entonces me decía el señor/ dice "sabes qué no" dice/ ["de aquí te]
417	E:	[vas muy ráp-]

418 I: vamos a pasar"/dice/ "tu vas muy rápido" [dice] 419 E: [ajá] 420 I: te vamos a pasar a la otra/ que era hacer costados/ o sea coser lo de aquí y lo de [acá] 421 E: [ah]/aiá 422 I: dice "de ahí también" dice "tienes que sacar ciento veinte"/ o sea te tienes que ir al nivel de las demás 423 E: aiá 424 I: sacar porque era lo que sacábamos al/ al día tenían que salir/ dos mil pantalones 425 E: mh 426 I: en el día 427 E: sí/ completos 428 I: [mh] 429 E: [ya] de todo de aquí 430 I: ya todo el pantalón ya deshebrado 431 E: ajá 432 I: tenían que salir dos mil pantalones 433 E: 434 I: entonces me dice el señor "bueno ahora te vamos a meter a costado" le digo "bueno" 435 E: ajá 436 I: le digo "como guste" 437 E: 438 I: entonces ya me me pasaron/ y igual sacaba ciento cincuenta ciento sesenta 439 E: ajá 440 I: dice "oye vas muy rápida"/ le digo "pues es que usted me dijo" 441 E: 442 I: pero de ahí no nos teníamos que parar/ nada más teníamos media hora para la comida 443 E: y ya 444 I: y ya nada más una vez al baño o dos/ pero de ahí ya no no no nos parábamos/ [entonces <~entons>] 445 E: [ajá] 446 I: sí era muy cansado 447 E: SÍ 448 I: bueno pues ya ter-/ ya saqué mi producción después mi tía me dice 449 E: pero también la pasabas/ la [de las] 450 I: [sí]/ o sea pasé todo 451 E: ajá 452 I: entonces me dice mi tía/ "sabes qué" dice/ "que <~que:> una señora" 453 E: ajá 454 I: "dice que me da un trabajo/ en la representación de Sonora"

455 E:

ajá

456 I: dice "de atender a lo <~los:>/ al jefe dice o sea al/ al gobernador y a su/ al ayudante del gobernador"

457 E: ajá

458 I: <le> digo/ dice "pero yo no puedo" dice "por qué no te vas tú" dice "y te pa-/ te van a pagar más"

459 E: mh

460 I: y para esto la señora o sea los dueños de ahí me habían dicho que si <~si:> yo sacaba un poquito más

461 E: mh

462 I: me daban mi <~mi:>/ mi constancia <~costancia> de <~de:> costurera

463 E: ah/ ajá/ si ya si si superabas todavía más la producción

464 I: más más la producción

465 E: eh

466 I: entonces/ pero ya ya mi tía me había/ le había dicho a la señora que sí

467 E: ajá

468 I: entonces <~tonces> le dije a la señora "sabe qué" digo "mire lo siento mucho" le digo "pero/ no no no no/ no puedo" le digo "porque ya/ o sea me consiguieron un trabajo y está mucho mejor/ que esto" le digo

469 E: [mh]

470 I: [la] verdad esto es muy matado// y me dice "bueno" dice "pues como quieras" dice/ "si quieres/ vete una semana o quince días"

471 E: [mh]

472 I: ["haces] la prueba" dice/ "si ves que no te conviene o que no te gusta" dice "entonces <~entons> aquí te esperamos de nuevo" dice "pero ya para que te demos tu papel"

473 E: sí ya con todo lo que llevabas ¿no? [ya no]

474 I: [mh]

475 E: ajá

476 I: dice "ya no vas a entrar así como entraste <~entrastes> al principio de ayudante"

477 E: ajá

478 I: dice "si no que ya te vas a tu costura [o sea a tu máquina" dice]

479 E: [sí a lo grande]

480 I: le digo "bueno" le digo "de todas maneras muchísimas gracias" y

481 E: mh

482 I: y ya me despedí y todo y/ entonces ya me metí acá a

483 E: mh/ [a la representación]

484 I: [a la reso- re-] a la representación

485 E: pero de las máquinas/ era máquina qué como eléctrica o mecánica o ¿cómo [era?]

486 I: [sí]/ es eléctrica o sea <~sea:>

487 E: ajá

488 I: va conectada a luz

489 E: ajá

490 I: y todo eso/ entonces es más fácil <usarla> que esta

491 E: sí/ entonces ya la vas metiendo

492	l:	sí o sea esa ya es más rápido porque nada más <~nomás> le pisas al pedal/ y ya solita se va/ o sea tú ya nomás guías la tela y todo eso
493	F:	ajá
494		pero también tienes que saber porque te puedes picar/ una vez me
		enterré la [aguja <~aúja>]
495	E:	[no te]/ [¿sí te tocó?]
496		[se me pasó]
497		¿y te te pasó el dedo o qué [fue?]
498		[sí] de aquí a acá
499		¿la uña también?
500		sí todo o sea se me quedó la <~la:>/ aquí la/ aguja <~aúja>/ como alcé
		la/ la aguja <∼aúja>
501	E:	ajá
502	l:	entonces se me <~me:> resbaló el pie entonces se cayó el/ el pedal
503		ajá
504	l:	entonces me cae la aguja <~abúja>
505		ajá
	l:	y se me traspasa
507	E:	¿y qué hicieron ahí tú [gritaste o te]?
508	l:	[mm no]
509	E:	un grito/ ¿no?
510	l:	no
511	E:	¿no?
512	l:	no o sea nomás le ayu-/ le hablé al supervisor le digo "ay" le digo "no seas malo quítamela" le digo porque me es-/ o sea al momento no te duele porque pues <~ps> está caliente
513	E:	ajá
514	l:	o sea y está/ como estás trabajando así rápido pues <~ps> las manos están calientes y no sientes/ pero ya cuando empiezas a enfriar/ ay no se siente [horrible]
515	E:	[ajá]
	l:	"ay no seas malito" le digo "ayúdame a sacarlo" le digo
517		[¿si?]
518		"[porque] no puedo"/ dice "a ver espérate con cuidado"/ y ya alzó el/ el pedal
519	E:	ajá
520		y la palanquita/ entonces ya me sacaron la aguja <~aúja>
521		¿y y y te llevaron a curación enfermería o algo así o no?
522		ahí mismo había
523		ahí ah
524	I:	entonces ya lo único que hicieron fue exprimirme porque nada más <~namás> me había picado/ o sea nada más <~namás> me había pasado
525	E:	SÍ
526	l:	no como otra niña que se <~se:> clavó la aguja <~aúja>/ y si <~si:>/ se la

sacaban dicen que perdía su ma-/ o sea el movimiento de la mano

527	E:	¿a poco?/ pues <~pus> dónde se la clavó ¿acá abajo?
528	l:	como por aquí creo/ no sé qué estaba/ no sé cómo le hizo
529		ajá
530		pero se la enterró/ otra se la enterró en un dedo
531		ajá
532	l:	entonces se le quedó una puntitita o sea casi nada pero igual si se la quitaban
533		mh
534		podía perder el movimiento de su dedo
535		mm/ o sea que te tocó más suerte aunque haya pasado [más]
536		[mh]/ porque nomás se me clavó así/ nomás era de sacarla y ya
537		¿y ese día seguiste trabajando? ¿sí o [no?]
538		[no]
539		¿te lo dieron ya [así?]
540		[sí] porque este <~este:> como ya después que se enfría duele mucho
541		ajá
542	I:	o sea no puedes ni mover el dedo/ entonces me dijo el señor "no" dice "sabes qué" dice "vete" dice/ "y te damos tres días/ pero ve al seguro para que te den tu incapacidad"
543	E:	ajá
544	l:	porque si no perdía mi tiempo extra <~etstra>
545	E:	sí y el dinero ¿no? también [del tiempo extra]
546	l:	[sí o sea]/ la de la semana lo de la semana no porque pues <~pus> ya estaba
547	E:	ah
548	l:	pero el tiempo extra <~etstra> sí
549	E:	[¿si?]
550	l:	[porque] ganabas más en tiempo extra <~etsra> [que]
551	E:	[que <~que:>]
552	l:	estar trabajando así
553		ah/ ¿y había muchos accidentes ahí seguido o?
554		mm/ cuando empezabas sí
555		ajá
556		los que empezaban o sea que no se ponían abusadas sí/ porque donde pegaban botón igual es una máquina que va así [este]
557		[ajá]
	l:	tiene dos agujas <~aújas>
559		ajá
560		para pegar el botón/ entonces <~tonces> si no lo aprietas bien o si metes los dedos/ pues te agarra los dedos/ [y se te]
561	E:	[y ahí]
	l:	clavan las agujas <~aújas> sí
563		y ahí era donde había accidentes también/ en los [botones]
564	l:	[sí] en los botones y en pegar cierre porque también tienes que ir [guiándolo]
565	E:	[(clic)]

566 I: con el dedo así/ entonces <~tonces> si no/ [si no] 567 E: [pero] 568 I: practicas bien los dedos/ o sea en agarrarlos/ se te mete o se te va así/ y pues <~pus> ya te picas tú 569 E: pero qu- o sea también lo qu- lo lo <~lo:> cose una máquina [el cierre] 570 I: [sí] el cierre sí 571 E: ajá/ y entonces ahí igual se te puede ir el 572 I: 573 E: [el dedo] 574 I: [el dedo] sí o sea/ el pantalón empezaba desde <~de:> poner/ desde cortar bolsa/ desde [la] 575 E: [aiá] bolsa/ o sea va pasando por/ primero por la bolsa 576 I: 577 E: 578 I: después por ponerle este <~este:>/ el cierre 579 E: aiá 580 I: porque va en mitades 581 E: ajá 582 I: del pantalón E: ah/ [trabajan una mitad y luego otra] 583 I: [primero es el de-] 584 E: ah 585 I: ajá/ va derecha izquierda/ derecha izquierda 586 E: aiá 587 I: de ahí ya que terminaban de pegar bolsa/ de pegar o sea en la tela del pantalón 588 E: ajá 589 I: cortaban las partes/ del pantalón 590 E: SÍ 591 I: que son cuatro/ entonces pegar las bolsa delantera/ bolsa trasera 592 E: ajá 593 I: después este pegar cierre 594 E: 595 I: ya después de cierre unirlo que era lo que me tocaba a mí era costado [unir el pantalón] 596 E: [ajá lo de los costados] 597 I: ya de ahí pasaba a pretina/ o sea que era lo que le ponían de aquí 598 E: mm/[mh] 599 I: [coser] pretina 600 E: mh 601 I: ya de ahí pasaba/ a que le pusieran el cierre al carrito/ ya/ el carrito/ ya que el pantalón estaba formado 602 E: mh 603 I: se le <~le:>/ pone el cierre mm o sea mm de la esa agujita ¿no?/ [la] 604 E:

[mh]/ el cierre el carrito/ le [dicen carrito]

605 I:

606	E:	[ah carrito]
607	l:	ahí le dicen carrito/ para <~para:>
608	E:	ah ya
609	l:	subirlo y bajarlo
610		ajá
611	l:	y ya de ahí/ ya que estaba puesto el carrito/ pasaba/ adonde le ponen la cosita esa para que no se zafe/ ya ves que [lleva un/ como ganchito/ como algo así]
612	F:	[ah sí que/ como un seguro ¿no?] ajá
613		para que no se zafe/ ya de ahí pasaba a <~a:>/ a botón
614		ajá
615		a que le hicieran botón y ojal/ y de ojal pasaba a pañalera que era lo que yo tenía que [hacer]
616	E:	ajá
617	l:	y ya de ahí al último a [dobladillo]
618	E:	[a dobladillo]/ ah <~ah:>/ pero todo/ todo el trabajo estaba dividido/ o sea unos se encargaban del cierre/ otros [de]
619	l:	[sí]
620	E:	no sé qué tanto
621		sí era por cadenas/ le decíamos cadenas [porque]
622	E:	[mh]
623	l:	se iba/ iba por cadena el pantalón
624	E:	mh
625	l:	hasta que llegaba/ a deshebrado y planchado
626	E:	mm/ ¿y planchado era más tranquilo o también era <~era:>?/ [¿o cuánto ahí cuánto era]
627	l:	[mm]
628	E:	la producción/ igual?
629	l:	de abrir costura
630	E:	[¿cómo abrir costura?]
631	l:	[porque ya]/ ya que lo terminabas
632	E:	ajá
633	l:	todo el pantalón/ de aquí adentro/ tiene una <~una:>/ una/ un doblez/ o sea lo que le agarras
634	E:	[ajá]
635	l:	[del] costado/ eso se le tiene que abrir y plancharlo/ y ahí tienes que sacar doscientos por hora
636	E:	o sea lo <~lo:>abres y lo [planchas]
637	l:	[lo volteas] al revés
638	E:	ajá
639		y lo planchas/ le plan-/ le abres la costura
640		ajá/ y [también]
	l:	[entonces] <~entóns> se le tiene que abrir la costura/ ya que le abriste la costura de ahí pasa/ a deshebrado/ y ya de ahí
642	E:	[ajá]

643	l:	[de] deshebrado ya pla-/ ya pasa a plancha que es una plancha de vapor como las que usan [en la]
644	E:	[en la]
645	l:	tintorería
646		mh/ pero entonces el el deshebrado ya es de lo último
647		ya es de lo último
648		y es en lo que tú empezaste en el deshebrado
649		ajá/ en el deshebrado
650	E:	ah que se supone que sería menos pesado ¿no? [pero pues <~pus> ni tanto por el]
651		[menos sí/ no porque <~porque:>] te cortas muy feo los dedos y/ no o sea/ como apenas empiezas no puedes sacar rápido la producción <~produtción>
652		[ajá]
653		[y es] lo que más te exigen <~etsigen> ahí en [deshebrado]
654		[ajá]
655	l:	porque <~porque:>/ como tienen que/ te digo que tienen que salir los dos mil pantalones al día
656	E:	sí
657	l:	entonces <~toces> tienes que apurarle
658	E:	y y en el planchado le hacen la esa línea o/ al
659	l:	sí
660	E:	¿ya al final?
661	l:	ya al final es la línea/ o sea que ya queda todo planchadito bien
662		ajá
663	l:	para entregarse a las fábricas/ o sea a lo <~los:> / co- a las tiendas de comercios que como/ esta era de Sears
664	E:	ajá
665	l:	y de <~de:>// Sears ¿y cuál otra trabajaba este señor?/ Suburbia
666	E:	ah/ [entregaban]
667	l:	[ahí]
668		a esas dos empresas
669	l:	entre/ a esas dos empresas entregaban
670	E:	¿y cuán-/ y también/ y en el planchado ya último también eran dos mil/ digo doscientos por/ por hora?
671	l:	ahí sí los/ o sea ahí ya eran hombres los que planchaban porque como eran de fuerza de apretar
672	E:	ah de apretar
673	l:	la plancha
674		ajá
675		entonces ahí ya eran hombres
676		¿pero era más o menos igual/ o eran/ eran más?
677		no y ellos eran más/ o sea sacaban más porque como era más rápido
		plancharlos
678	E:	mh
679	l:	sacaban más/ por eso nosotros teníamos que tenerlos o sea

680 E: [mh] 681 I: [manteniéndolos] a ellos 682 E: para que ellos va al final tuvieran con qué trabajar 683 I: mh 684 E: [va] 685 I: [sí] porque ellos/ pues <~pus> planchaban más rápido 686 I: entonces nosotros teníamos que echarle ganas desde que empezaba el pantalón 687 E: [aiá] 688 I: [hasta] salir/ [para que] 689 E: [hasta que] 690 I: ellos/ porque ellos sacaban más que nosotros/ luego sacaban trescientos por hora 691 E: ah pues sí les comía todo el trabajo 692 I: 693 E: que tenían/¿y y y ahí cuánto tiempo duraste/ en la <~la:> en la fábrica? 694 I: cuatro años 695 E: ¿cuatro años?/ ah pues duraste bastante ¿no? 696 I: SÍ 697 E: ¿y en qué en qué sección duraste más?/ ¿en la [de deshebrado o qué?] 698 I: [en la de coser] 699 E: ah ya en las finales 700 I: va en las finales de coser 701 E: aiá 702 I: SÍ 703 E: y si por ejemplo y después te hubieran dado tu constancia de <~de:> de costurera/ y y te hu- ¿en qué sección te hubieras quedado/ si te hubieras quedado trabajando/ en qué hubieras [seguido?] 704 I: [me hubieran] pasado a todas 705 E: a a 706 I: [de <~de:>] 707 E: [¿de un lado a otra o co-?] 708 I: bolsa por ejemplo si no había costurera que haya <~haiga> faltado una en bolsa 709 E: ajá 710 I: entonces <~entons> yo tenía que suplir suplantar a la que faltó 711 E: mm/ o sea ya estabas totalmente capacitada para cualquier/ [que hiciera] 712 I: [mh costura] 713 E: ajá/ toda/ ¿y cuál era el trabajo/ ahí la sección más tranquila?/ la más/

[la menos pesada]

[la menos pesada]

lo que era

[la más/ pesada]/ [la menos pes- pesada]

pues era estar sentado en tu máquina porque si tú ya sacabas más de

714 I:

715 E:

716 I:

- 717 E: mh
- 718 I: pues ya se hacía uno más menso
- 719 E: mm
- 720 I: o sea ya podía uno/ pues <~ps> rápido saco tantos
- 721 E: mh
- 722 I: y si no me cree pues/ él pasa te los cuenta
- 723 E: mh
- 724 I: y ya ven que sí los sacas
- 725 E: mh/ [o sea la/ la máquina es]
- 726 I: [entonces sí porque] en deshebrado no porque como estabas de lado de la plancha/ era un calor horrible
- 727 E: sí
- 728 I: luego el calor que hacía
- 729 E: ajá
- 730 I: no <~no:> estaba horrible ahí
- 731 E: y luego estar quitando los hilos [y todo esto]
- 732 I: [y todo y] estar cerca <~cercas> de la plancha/ luego no abrían el zaquán porque <~porque:>/ según se podían meter y asaltar
- 733 E: ajá
- 734 I: entonces estábamos todo el tiempo encerradas y con el/ todo el calor de <~de:>/ la plancha luego el calor que hacía
- 735 E: aiá
- 736 I: y como eran de lámina la/ o sea el techo era de lámina
- 737 E: sí
- 738 I: se sentía mucho calor
- 739 E: entonces era como que del más laborioso ¿no? el
- 740 I: sí porque te daba mucho sueño/ [entonces] <~entóns>
- 741 E: [aiá]
- 742 I: tenías que ir a entrar al baño mojarte la cara la cabeza para que no te diera sueño
- 743 E: ¿y en qué turno estabas tú o pasaste por varios?
- 744 I: estábamos de <~de:>/ luego estábamos de siete a siete
- 745 E: ¿de siete a siete?
- 746 I: porque era tiempo extra <~etstra> [cuando]
- 747 E: [ajá]
- 748 I: por ejemplo en diciembre/ que se junta mucho el trabajo
- 749 E: aiá
- 750 I: es de siete a siete de siete a siete luego se quedaban a velar/ o sea trabajabas toda la noche/ y todo el día del otro día
- 751 E: ¿y había más producción entonces en diciembre?
- 752 I: mh
- 753 E: ah
- 754 I: tenías que sacar más
- 755 E: ¿y te/ te tocó de siete a siete?
- 756 I: sí <~sí:>
- 757 E: ¿empezabas a la siete de la mañana o siete de la noche?

758	1.	no siete/ siete de la mañana [hasta las siete y]
759		[siete de la mañana] siete de la noche
760		siete de la noche
761		híjole/ doce horas
762		mh
763		sí era era <~era:>/ era bastante tiempo ¿no?
764		mm sí muy cansado porque ya la espalda termina/ como era casi de estarte agachando así
765		ajá
766	l:	o sea tu postura era así estar agachada para/ poder sacar rápido la <~la:>
767	E:	y aparte estar viendo ¿no? porque es de precisión de que estás viendo
768	l:	SÍ
769	E:	lo que pasa/ ajá
770	l:	todo lo que pasa
771	E:	y entonces ahí estuviste <~estuviste:> ¿cuánto?
772	l:	[cuatro años]
773	E:	[cuatro años]/ cuatro años/ y de ahí te pasaste a a <~a:>/ [a la
		representación]
774	I:	[a la representación] de Sonora
775		ah ya <~ya:>/ y en- entonces entraste ahí por recomendación/ de
		<~de:> [de tu tía]
776	l:	[de mi tía]
777		tu tía/ mh
778		mi tía fue la que me consiguió este/ pero antes estaba yo trabajando en
		una fábrica de <mark>champú</mark>
779	E:	¿antes de la <~la:> representación o antes de la de la <~la:>
780	l:	antes de la costura
781	E:	¿antes de la costura?/ de champú/ ¿ahí qué hacías?
782	l:	envasar
783	E:	¿envasar?/ ¿y [qué de qué?]
784	l:	[envasar] el <mark>champú</mark> [que eran]
785	E:	[ajá]
786	l:	de <~de:>/ o sea este era naturista ahí lo hacían
787	E:	¿ah ahí lo hacían?/ ¿y entonces pero/ estabas en toda la fábrica? ento- [desde]
788	1.	[sí <~sí:> o sea]/ mira <~ira> para esto estaba yo trabajando en un
700	1.	restaurán
789	E٠	ajá
	l:	[primero]
790		[¿qué hacías] ahí?
791		de mesera
	i. E:	
		ajá
794	1:	entonces este <~este:>/ pues <~pus> no me gustaba porque también

era muy pesado/ era todo el día

795 E:

ajá

796 I: o sea luego desde las siete hasta las seis v media 797 E: ah sí era todo 798 I: todo el día 799 E: aiá 800 I: pero un día se enfermó la cocinera 801 E: 802 I: pero para esto vo no le había dicho al señor que vo sabía quisar [ni] 803 E: [no] 804 I: nada/ estaba muy preocupado porque dice/ "chin" dice "qué crees que se enfermó L/ la van a tener que operar" le digo ["ay no] 805 E: [ajá] 806 I: me diga"// dice "sí <~sí:>" dice "y no encuentro quién me guise"/ le digo "pues si quiere yo lo hago" 807 E: aiá 808 I: dice "¿de verdad?"/ le digo ["sí"] 809 E: [(risa)] 810 I: le digo "si quiere póngame a prueba"/ entonces me puso a prueba/ tenías que hacer comida para setenta personas 811 E: ajá 812 I: luego eran hasta más/ ochenta 813 E: o sea cantidades grandes 814 I: mh 815 E: 816 I: y me dice "pero vas a saber"/ le digo "bueno/ usted ya sabe el cálculo que hacía la cocinera que estaba"/ pues <~pus> yo también ya me había fijado ¿no?/ o sea porque [como] 817 E: [mh] 818 I: entrábamos estábamos en la cocina y todo eso 819 E: SÍ me dice// "¿y crees poderlo hacer?"/ le digo "si quiere" le digo "pues" le 820 I: digo/ "no está usted para saberlo" le digo "pero pues la que hacía el arroz era yo"/ [me dice "no me digas"] 821 E: [ah no era la <~la:>] 822 I: le digo "sí" 823 E: ajá 824 I: dice "¿en serio?" le digo "sí"/ dice "ay ¿a poco?" [pues sí porque él] 825 E: [y él pensaba] que era [la] 826 I: [la] cocinera/ porque él llegaba hasta las diez/ el dueño 827 E: 828 I: y nosotras nos encargábamos de abrir 829 E: ah 830 I: a las ocho 831 E: aiá 832 I: porque teníamos que entregar desayunos y cosas así 833 E:

834	l:	entonces cuando él llegaba/ porque él llegaba con las cosas de la comida
835	E:	[ajá]
836		[pero] él llegaba hasta las [diez]
837		[diez]
838		y pues <~pus> nos apurábamos y yo ya no tenía nada qué hacer entonces <~entóns> le decía/ "si quiere yo le ayudo L" dice "¿de verdad?" le digo "sí"/ entonces yo hacía el arroz
839	E:	ajá
840	l:	y ya <~ya:> él dice "bueno" dice "si quieres"/ y ya le ayudaba a hacer el arroz y las/ co- cosas así [¿no?]
841	E:	[ajá]
842		ya cuando él llegaba pues ya teníamos el arroz el agua y todo lo demás porque éramos dos meseras y la cocinera
843		mh
844		entonces él decía/ dice/ "¿entonces tú haces el arroz?" le digo "pues sí"
845	E:	no era la <~la:>/ ajá
846	l:	dice "¿entonces no era L?" le digo "no porque pues <~pus> yo le ayudaba"
847	E:	ajá
848		dice "ah"/ dice "bueno" dice "entonces si supiste <~supistes> hacer el arroz yo creo que sabes"
849	E:	mh
850	l:	"hacerle de todo" le digo "pues sí"/ entonces ya me quedé yo una semana en la cocina
851	E:	mh/ y te puso a prueba entonces esa semana
852	l:	sí/ sí
853	E:	¿y qué le/ y qué pasó? ¿sí le gustó?
854		pues sí a todos les gustó
855		ajá
856		y le preguntaron "¿oiga qué cambió de cocinera?"/ no dice "sigue siendo la [misma"]
857	E:	[ajá]
	l:	porque él no podía decir "no [pues <~ps>]
859		
860		"sabe qué/ saben qué sí"
861	E:	SÍ
862	l:	pues <~ps> no le convenía
863	E:	no pues <~pus> no
864	l:	y dice "no" dice "lo que pasa es que cambiamos un poquito en los guisados en [el sazón y cosas así"]
865	E:	[(risas) ajá]
866	l:	me dice "oye J" dice "¿y dónde aprendiste <~aprendistes> tú a cocinar?" le digo "no pues <~pus> yo" le digo "nada más viendo" le digo
867	E:	

868	l:	"[pues] <~ps> no yo no tuve clases de cocina ni nada por el estilo"/ dice "es que me preguntan" le digo "sí <~sí:> ya sé que le están preguntando quién cocina" le digo/ "pues no les diga que soy yo porque entonces ya después no van a querer la comida de L"
869	F٠	mh
870		y me decía "pues sí verdad <~verdá>"/ le digo "pues [sí"]
871		[sí]
872		entonces este <~este:> dice "bueno" dice "hoy nos tocan/ hígado
		encebollado"
873		ajá
874		"milanesas y tacos dorados y cosas así [¿no?]"
875		
876	l:	digo "sí"/ entonces el hígado yo lo hacía diferente a como lo hacía la señora esta
877	E:	ah
878	l:	"ay no pues sabe qué que le quedó muy rico y que ya no hay" no pues ya no te-/ fue lo primero que se terminó
879	E:	mh
880	1:	el hígado [encebollado]
881	E:	[el hígado]/ mh
882	I:	"no pues ya no tenemos"/ le digo "no pues <~pus> ya no"
883	E:	mh
884		y dice "bueno" dice le digo "pero tenemos tacos dorados y" o sea
		teníamos que tener otra comida para
885	E:	sí
886		si no alcanzaba
887		[si se acababa]
888		[porque luego]/ se llegaban a vender hasta cien comidas
889		mm/ mh
890		y dice "bueno" y ya/ pasó/ te digo me puso una semana dice "pues
		y also busine y yar publik to digo me publi and comand disc public y
891	F٠	mm
892		pero para esto él me quería pagar lo que me pagaba [de mesera]
893		[como mesera]
	L. I:	le digo "no pues no se vale oiga"
895		sí
896		le digo "porque ah <~ah:>/ tiene uno que estar pensando" le digo/ y "luego mis quemadas" le digo/ [quién me las va a quitar]
897	E:	[sí/ es más] aparte es más responsabilidad ¿no? porque pues <~ps> es
898	l:	sí <~sí:>
899	E:	hacer comida en grande
900	l:	entonces le digo "no pues sabe qué no" dice "no pues es que nada más
		<-namás> va a ser" "ah" le digo "sí un mes" le digo "pero/ a poco si L se hubiera quedado le iba a pagar lo que a lo que a mí me paga en la/ en
		la mesa ¿verdad <~verdá> que [no?]
901	E:	[mh]

902	l:	dice "no pues no"/ le digo "ahí está" le digo "entonces" le digo "no si no es así" le digo "sabe qué/ ahí nos vemos"/ y lo dejé/ o sea porque me [hizo enojar"]
903	F٠	[ah sí te fuiste]/ no deje- no [seguiste de mesera]
904		[no <~no:>]
905		tampoco
906		no le digo "sabe qué ahí nos vemos" le digo
907		mh
908	l:	mejores trabajos he tenido que este
909	E:	
910	l:	[le] digo "yo no me voy a estar matando" le digo "por que me quiera pagar/ trescientos cincuenta/ a seiscientos setecientos que le pagaba a la [cocinera"]
911		[sí]
912		le digo "no pues no"/ dice "ay no seas así/ que no me dejes" le digo "no porque usted no me quiere pagar lo que [a ella le"]
913		[pues] <~ps> no era justo [¿no?]
914		["haga] de cuenta que yo lo estoy supla-/ entonces su suelto de ella usted me lo tiene que dar a mí"
915		SÍ
916	l:	"ay no pero que cómo"/ le digo "no pues <~pus> entonces no/ no hay trato" le digo "ya"/ me fui entonces había ahí a la vuelta de ahí mismo donde trabajé [era]
917		[ajá]
918		en el Santa Bárbara/ ahí mismo donde vivíamos
919		por San Bartolo igual
920		SÍ
921		
922	1.	no estaba lejos/ entonces me dice/ vi un anuncio ¿no?/ de una fábrica ¿no? que se solicita personal que no sé qué/ entonces ya toqué/ fui y me dijeron/ "no pues sí" dice "nomás llena/ nos traes tu [ce-"]
923	E:	[¿pero] entonces ya no regresaste a la?
924	l:	no <~no:>
925	E:	ni ya ya nada
926		[no]
927		[de plano]
928		no ya [no]
929		[ajá]
930		regresé/ le dije "no pues <~pus> sabe qué ahí <~ái> nos vemos" le [digo]
931		[ajá]
932		"yo no me voy a estar quedando a [cocinarle"]
933		[nada]/ sí no pues sí
934		no tiene
935 936		pero pues <~pus> ya ni te mejoró la oferta [ni nada] [no] nada
330	1.	[no] naua

937	E:	mh
938		entonces <~entóns> le dije "no pues <~pus> sabe qué ái [nos]
939		[sí]
940		vemos"
941		y te fuiste entre- a la fábrica
942		sí/ ese mismo día que me salí de ahí vi el letrero y dije "ah no pues
		<~pus> voy a ver"
943		ajá
944		y entonces como vi que el horario sí era para lo de la escuela y trabajar
945	E:	ajá
946	l:	entonces le <~le:> o sea le toqué entonces ya le dije yo al señor "no
		pues <~pus> sabe qué que estoy haciendo mi primaria" y todo esto
947	E:	mh
948	1:	"ah sí" dice "no hay problema" dice "si quieres tú puedes salir a la"/
		"salimos aquí" dice/ "tú entras a las ocho y des- y es de ocho a cinco y media"
949	E:	mm
950	l:	que eran las ocho horas que [se]
951		[sí]
952	l:	trabajaban ¿no?/ le digo "bueno"/ dice "nada más nos traes tu solicitud/
		tu acta de naci-"/ le digo "sabe qué/ lo que pasa es que mi acta nada
		más tengo copias/ no sé si sirva"
953	E:	mh
954	l:	le digo "porque la original no la tengo yo"
955		mh
956		dice "bueno"/ dice "sí tú tráela"
957		sí
958		y ya la llevé mi credencial y todo/ entonces me <~me:>/ llené mi solicitud y ya la entregué y todo/ y me dice "bueno/ te presentas mañana aquí a las ocho"
959	E:	ajá
960		le digo "sí"/ y ya/ mi hermano no me creía/ y no me dejaba porque pensaba que no estaba yo capacitada para ese trabajo
961	E:	ajá
962		dice "no <~no:>" dice/ "vayas a echar a perder algo o/ te vayan a salir las
002	••	cosas mal"
963	F٠	porque eran cosas nuevas ¿no?
964		mh
965		SÍ
966		entonces este le digo "ay" le digo "pues <~pus> en algo" le digo/ "yo no te
300	١.	dije nada cuando tú te fuiste <~fuistes> a trabajar/ oye sabes qué no lo
		hagas"/ le digo "yo sola tengo que aprender por mí misma" le digo
967	E.	[mh]
968		["no] siempre me van a estar/ vigilando/ que no puedes hacer esto que no
300	1.	puedes [más cosas]
969	E:	[sí]

970 I: entonces me dijo él dice/ "bueno allá tú"/ le digo "pues sí/ allá yo" 971 E: ajá entonces ya entré/ y me dice el señor/ porque había de <~de:> cerrar 972 I: botellas/ o sea/ envasabas el champú y otra cerraba 973 E: aiá 974 I: y era más o sea era más trabajo [cerrarlas] 975 E: ſsíl 976 I: porque las manos te dolían de estar [cerrando] 977 E: [porque] tienes que apretar bien ¿no? 978 I: sí/ entonces me dijo/ me dijeron/ "no/ tú vas a envasar"/ v envasar era más difícil/ [que cerrar] 979 E: [que estar apretando]/ ah 980 I: porque en envasar/ con/ ¿ves las botellas de cloro las que tienen agarradera 981 E: ajá 982 I: ¿las grandes? 983 E: sí 984 I: las cortaban 985 E: 986 I: entonces con hacían como una especie de cucurucho/ y con eso tenías que envasar/ y el hoyito/ tenías que atinarle 987 E: aiá/ [o sea] 988 I: [entonces] tu champú tenía que esta <~estar:>/ ni muy espeso ni muy aguado/ sino que a temperatura 989 E: mh 990 I: y cuando estaba en tiempos de frío que estaba <~estaba:>/ cal- o sea frío 991 E: ajá 992 I: se hacía como gelatina y no [podías] 993 E: [se ha-] 994 I: envasarlo/ entonces <~tonces> tenías que calentarlo/ en [una] 995 E: [ah] 996 I: olla grande 997 E: pero eso/ ¿todo eso lo tenías que hacer tú? 998 I: SÍ 999 E: eso lo incluía el envasado/ [ajá] 1000 I: [mh]/ o sea si yo veía que yo no podía 1001 E: SÍ 1002 I: tenía que calentar mi champú a y moverlo moverlo hasta que se quedara bien para envasarlo/ para esto en eso tenías que <~que:>/ el tambo era de doscientos litros <~litros> 1003 E: uy/ ajá 1004 I: tenías que hacer cinco tambos al día 1005 E: ¿cinco tambos de envasado?// [mh] 1006 I: [éramos] cinco envasando 1007 E: ajá

1008 I: entonces la producción <~produtción> ahí eran de cinco tambos 1009 E: ¿y cua- cua- cuántas botellas te salían de un tambo/ por ejemplo? 1010 I: de un tambo salían/ cien cajas 1011 E: cien cajas 1012 I: [mh] 1013 E: [¿y] como cuántas eran por caja? por caja no me acuerdo pero creo llevaba veinticuatro cada caja 1014 I: 1015 E: ah pues <~pus> eran como dos mil y tantas botellas/ por tambo 1016I: mh 1017 E: ¿y y eh igual por día tenías que sacar esas dos mil?/ ajá 1018I: sí o sea tenías que terminar los cinco que te digo que eran de doscientos/ eran mil/ mil litros de champú 1019 E: litros de champú/ [aiá] 1020 I: [al] día/ entonces había una muchacha E: ajá que ella hacía más/ o sea se hacía seis tambos 1021 I: 1022 E: ah pero ¿tú hacías cinco tambos?/ ah no eran cinco tambos para los cinco 1023 I: no/ [cada quien] 1024 E: [ah eran cinco para ti] 1025 I: [cada quien tiene] 1026 E: [ah yo pensé que eran cin- cinco] entre los cinco 1027 I: 1028 F: ah/ cinco para cada cada uno 1029 I: cinco cada uno 1030 E: y había una que hacía seis/ ajá 1031 I: había una que hacía seis/ entonces me decía dice yo cuando entré a la semana/ yo hacía dos tambos/ en una semana 1032 E: [una semana] 1033 I: [bueno en una] semana no/ en [un día] 1034 E: [un día] 1035 I: no pues es que apenas 1036 E: 1037 I: iba aprendiendo/ o sea se me resbalaba/ se me tiraba el champú no se [te] 1038 E: [ajá] 1039 I: tenía que tirar porque [no] 1040 E: [no] 1041 I: tenías que desperdiciar 1042 E: nada 1043 I: entonces yo iba viendo cómo o sea de reojo yo veía cómo envasaba [la otral 1044 E: [cómo le hacía] 1045 I: entonces ya fui agarrando más práctica/ y al mes/ yo ya sacaba mis cinco tambos 1046 E: al día 1047 I: al día

1048 E: ajá

1049 I: entonces esta muchacha hasta se enojó/ se [enojaba]

1050 E: [ah]

1051 I: dice "es que cómo le haces/ cómo le hiciste <~hicistes> para" dice

"porque yo tardé mucho <~mu:cho>"/ digo "pues <~pus> es que" le digo "me gusta mi trabajo"/ o sea le digo "me gusta desenvolverme" digo/

["aprender"]

1052 E: [mh]

1053 I: dice "mm" dice "pues sabes qué" dice "ahorita no vamos a tener trabajo"

porque ellas sabían cuando/ teníamos mucho trabajo y cuando no/ no

1054 E: mh

1055 I: dice "entonces nos va a te-/ nos va a tocar armar cajas"

1056 E: mh 1057 I: digo y

1058 E: esta muchacha la que hacía [las]

1059 l: [ajá]

1060 E: digo "¿y cuándo va a hacer eso?"/ dice "pues yo creo para <~pa> la

semana que entra" dice/ "porque ya no hay mucho" dice "ahorita no hay

mucho trabajo" dice/ "y no han surtido el <~el:> champú"

1061 I: es gran gel/ o sea es jabón

1062 E: ajá

1063 l: es puro jabón

1064 E: ajá

1065 I: entonces <~tonces> ahí lo preparan

1066 E: [aiá]

1067 l: [lo] preparan o sea/ por ejemplo el de chile/ muelen el chile en unas

licuadoras grandotas

1068 E: ¿gran gel es la marca?/ [¿o qué es?]

1069 I: [es el] jabón nada más

1070 E: ah el jabón 1071 I: el puro jabón

1072 E: ajá

1073 I: o sea es puro jabón así sin nada [sin nada]

1074 E: [sin nada]

1075 I: ahí le tienen que poner todo

1076 E: y del chile dices que 1077 I: es de chile/ de papa

1078 E: ajá

1079 I: de <~de:> guayaba/ de ajo

1080 E: [sí]

1081 l: [con] cebolla/ o sea para que no se caiga el [pelo]

1082 E: [sí] y todas esas cosas 1083 I: para los tratamientos y eso 1084 E: sí <~sí:> tratamientos de pelo

1085 I: entonces esta fábrica estaba con AP

1086 E: ah ajá

1087 I: v él luego/ o sea nos iba a ver 1088 E: ¿a poco? 1089 I: mh 1090 E: mm 1091 I: "no pues qué tal van mis niñas y no sé qué" y o sea cosas así/ o sea nos lo presentaron y todo y ya después él iba/ él iba cada fin de mes 1092 E: 1093 I: para ver cómo iban los champús cómo se preparaban [y] 1094 E: 1095 I: todo eso/ y cuando él iba/ o sea a nosotras siempre nos pedían el pelo largo 1096 E: ah/ ajá 1097 I: v <~v:> no nos decían que usáramos esos champuces sino que/ que nuestro champú "ustedes síganse lavando su pelo con su champú/ cuando venga A/ dicen que usan este y que no sé que"/ digo "ay pero por qué le vamos a mentir" le digo "imagínese si a la gente se le cae [el pelo]" 1098 E: [aiá] "en vez de <~de:>" 1099 I: 1100 E: pues <~pus> sí/ [de ayudarlos] 1101 I: [le digo "no <~no:>]/ ajá "se les les periudica"/ dice "no" dice "estos productos son buenos" dice "no creas que son así" dice/ "porque pasan por el laboratorio y todo eso" [o sea] 1102 E: [aiá] 1103 I: todo/ se llevan una tapita 1104 E: ah/ para 1105 I: y la pasan por laboratorio E: [ajá] 1106 I: [lavan] el pelo con/ o sea pelucas 1107 E: SÍ 1108 I: las lavan con [ese la pei-] 1109 E: [con el champú] 1110I: las peinan y todo/ y sí quedaban bien o sea no/ [no quedaban feas] 1111 E: [pero a ustedes] les decían que dijeran que lo usaban nada más para 1112 I: que nosotras lo usábamos 1113 E: ajá 1114I: y nuestro pelo largo 1115 E: 1116I: y cada fin de mes/ cada que él iba 1117 E: 1118 I: teníamos que ir con el pelo suelto 1119 E: aiá 1120 I: para que él viera y que según y nos tocaba el pelo [y todo] 1121 E: 1122 I: "ay no qué suavecito ¿qué champú usan?" "no pues usamos [este"] 1123 E: [aiá] el "usamos/ [aquel]"

1124 I:

1125 E: [el de] papa [o el] 1126 I: [ay sí] ajá o sea cualquiera 1127 E: 1128 I: le teníamos que decir que era el que usábamos 1129 E: 1130 I: y este y decía "ay no pues síganlo usando muchachas que miren que bonito pelo que no sé qué que la caída"/ "ah no sí gracias"/ y nos llevaba él unas ampolletas/ a nosotras 1131 E: a [ustedes nada más] 1132 l: [de las que él] hace/ de las que él hacía 1133 E: mh 1134 l: para el tratamiento de nuestro pelo/ entonces nos poníamos "¿y qué tal les?" "no pues sí nos quedó bien [que no sé qué] 1135 E: [¿y sí te las] ponías? 1136 I: 1137 E: ¿sí?/ ¿y sí servían? 1138 I: sí sí servían porque cuando se caía el pelo ayudaba a que no se cayera 1139 E: 1140 I: [a que] no saliera orzuela todo [eso] 1141 E: [aiá] 1142 I: "no pues qué tal les quedó"/ "no pues sí muy bien"/ y otras "no pues qué crees que mi pelo se me hizo así como opaco no sé" 1143 E: ajá 1144 I: dice "ay" dice "qué raro" dice/ "vamos a ver" dice/ "vamos a usar otro"/ o sea él mismo nos daba los [tratamientos] 1145 E: [el trata-] 1146 l: para que él también yo creo con sus/ o sea cuando peinaba y en su salón de belleza 1147 E: mh 1148 I: pues le funcionara con sus clientas 1149 E: ajá los probaba también 1150 I: con nosotras 1151 E: con ustedes 1152 l: mh 1153 E: 1154 l: <y te digo> ahí sí duré poquito/ ahí duré como <~como:> un año 1155 E: ¿un año? 1156 I: SÍ 1157 E: ¿y ahí por qué te saliste? 1158 I: porque fue cuando ya me embaracé de l entonces 1159 E: [ajá] 1160 I: [me] di cuenta porque <~porque:>/ hicieron un champú de quayaba/ y me dio mucho asco 1161 E: ah/ ajá

1162 I:	entonces no aguan-/ y no aguantaba estar encerrada/ entonces ya fui con el doctor y me "no pues <~pus> sabes qué que sí estás/ estás
	embarazada" [dice]
1163 E:	[ajá]
1164 I:	le digo "oiga doctor" le digo "pero yo trabajo en una fábrica donde se usan químicos/ o sea varias cosas y está encerrado"
1165 E:	sí
1166 I:	"pues sabes qué sí es peligroso para tu bebé que tú estés respirando eso" dice
1167 E:	sí
1168 I:	"si es que lo vas a tener"/ y para esto pues sí ¿no? o sea/ una señora donde yo trabajé antes la fui a ver [con la]
1169 E:	[en la]/ en la costura/ ajá
1170 I:	sí cuando estaba embarazada de <~de:>/ o sea que me di cuenta [ya]
1171 E:	[sí]
1172 l:	cuando tenía tres meses
1173 E:	mm
1174 l:	entonces <~tonces> me dice "sabes qué" dice "¿por qué no mejor abortas?" le digo ["no"]
1175 E:	[mh]
1176 I:	"es que no" le digo "yo no/ no puedo hacer eso" le digo "porque ya tengo tres meses"
1177 E:	mh
1178 I:	dice "¿pero y entonces cómo le vas a hacer?"/ digo "pues yo no sé" le digo "le voy a echar ganas a mi trabajo [y]
1179 E:	[sí]
1180 I:	a todo lo que yo pueda" le digo "pero de-/ deshacerme de mi hijo no puedo" le digo/ "o sea sería mu- muy cruel
1181 E:	mh
1182 I:	matarlo así"/ le digo "no"/ y entonces me dice/ "no" dice "es que mira va a ser para ti más difícil" dice "porque como no tienes una casa donde vivir no es/ o sea tu familia como que [no]
1183 E:	[mh] o algo tuyo [simplemente nada más]
1184 I:	[no te apoya]/ no me apoyan" [dice]
1185 E:	[ajá]
1186 I:	entonces va a ser muy difícil para ti/ le digo "pero o sea" le digo "para mí
	sería más feo/ pues matar a mi hijo" le digo "porque entonces no <~no:>"/ [digo]
1187 E:	[mh]
1188 I:	"no pues a ver cómo le hago" dice/ "pues habla con su papá"/ digo "no" le digo "porque él dice que/ pues que el hijo que a lo mejor que ni es de él
1189 E:	mm [mh]
1199 L. 1190 l:	[que] no sé que"/ ¿no? o sea cosas así le digo "no"
11901. 1191 E:	sí tú sabías que de plano no contabas por ese lado
	a. ta aaataa qaa aa piana na aantaaaa par aaa iaaa

1192 I: mh/ le digo "¿sabe qué? no/ dice "bueno pero entonces le vas a decir a tu hermano"/ le digo "no pues por el momento no ahorita [me] 1193 E: [mh] 11941: voy a aquantar a ver qué" 1195 E: mh 1196 I: y cuando te digo entré a tra- entré o sea fui/ porque me dio asco el [champú] 1197 E: [ajá] 1198 I: no entonces me dice "no pues es que" dice "ya tienes tres meses" 1199 E: 1200 I: digo "no pues ya está"/ dice "y esos químicos y todo eso/ le pueden afectar a él" 1201 E: aiá 1202 I: dice "entonces sal"/ dice "mejor déjalo"/ entonces ya hablé con el dueño le digo "sabe qué don" le digo "es que no voy a poder seguir trabajando aquí"/ "ay pero por qué que aquí te queremos mucho [que]" 1203 E: [ajá] 1204 I: no sé qué que/ ¿qué problema tienes?"/ le digo "lo que pasa es que estoy embarazada" le digo "y pues el doctor me dijo que le hacía daño/ estos guímicos/ todos estos solventes a mi hijo"/ "no" dice "pues todos tienes razón" dice "no" dice "pues está bien" dice "ni en eso sí modo"/ dice "pero <~pero:> cuando nazca tu bebé y si necesitas" dice/ "pues aquí estamos" dice 1205 E: ajá 1206 I: o sea "nosotros te recibimos y todo eso"/ digo "sí" después dije "bueno/ pues <~pus> sería más fácil/ ya cuando él nazca pues 1207 E: [mh] 1208 I: [se] lo encargo a mi cuñada o a ver qué hago ¿no?"/ pero no o sea no fue tan fácil porque mi hermano se enojó o sea va que me di cuen- [va] 1209 E: [mh] 1210 l: que [él se dio cuenta] 1211 E: [se dio cuenta] 1212 I: se se molestó mucho conmigo dijo "bueno pues <~pus> ni modo" dice/ "ahora a ver cómo te las arreglas tú sola porque yo no te puedo ayudar y eso" mm/ mh 1213 E: 1214I: le digo "no pues yo no te estoy pidiendo [que] 1215 E: [mh] 1216 l: me ayudes ni nada" le digo/ entonces ya le dijeron a mi tía "sabe qué tía pues <~ps> que J está embarazada" dice/ y mi tía me dijo "pues <~pus> no no te preocupes" dice "pues <~pus> ni modo" 1217 E: 1218 I: "ya lo hiciste/ ya/ ya qué"/ para esto ya tenía yo seis meses siete meses 1219 E: mm ya casi/ ajá 1220 I: entonces mm pues me tuve que quedar aguantar con mi hermano a quedarme ahí

1221 E: mh 1222 I: porque ahí es adonde me quedaba más cerca el Centro de salud 1223 E: 1224 I: y o sea entré a trabajar ahí de nuevo a una casa 1225 E: ah 1226 I: porque era más fácil para mí 1227 E: ajá/ estabas en lo de la limpieza/ [haciendo] 1228 I: aiá 1229 E: limpieza y todo 1230 I: o sea fue más fácil para mí eso porque/ entrar a una fábrica pues <~pus> no ya era más difícil que me aceptaran/ [con seis meses/ siete meses] 1231 E: [sí con/ embarazada] ya 1232 I: va no [va] 1233 E: [no] no por lo del seguro y por lo de no sé qué/ entonces ya no/ entonces <~tonces> la señora que me estaba ahí me dijo "bueno pues <~pus>/ si quieres quedarte aquí pues <~ps> te puedes quedar"/ pero no a mí me daba miedo porque dije qué tal que si <~si:> me dan los dolores o [algo] 1234 E: [mh] 1235 I: y me va a dar pena decirle a la ["sabe] 1236 E: [sí] 1237 I: qué señora que va <~va:>"/ entonces le digo "no sabe qué que mi hermano me dijo que me estuviera ahí con él pero [que] 1238 E: [mh] 1239 I: pues él no me iba a ayudar"/ dice "ah pues entonces nosotros te vamos a ayudar" dice mira/ "no vas a trabajar ya mucho aquí" dice "porque de verdad ya no puedes" dice 1240 E: mh 1241 I: "pero sí te vamos a echar la mano y todo" 1242 E: 1243 I: le digo "bueno gracias" 1244 E: mh 1245 l: entonces ya cuando <~cuando:> ya me faltaban quince días para <~tonces> le dije a la señora/ le digo "sabe qué aliviarme/ entonces señora ya no voy a poder venir" 1246 E: 1247 I: porque era hasta La Raza y tenía yo que cruzar el puente 1248 E: ajá 1249 I: entonces ya no/ ya me cansaba mucho 1250 E: pues <~pus> sí 1251 I: le digo "no <~no:> sabe qué ya no puedo"/ le digo "ya no puedo" le digo es que/ lo que pasa es que tengo que cruzar el puente" le digo "ya las escaleras ya/ me pesa mucho" le digo/ dice "bueno" dice "pues ni modo"/ dice "lo <~lo:>" dice "bueno te vamos a dar algo" dice "por lo/ por el tiempo que nos estuviste <~estuvistes> ayudando y todo eso" dice 1252 E: mh

1253 I: "para que te ayudes cuando nazca tu hijo"/ dice "para que no trabajes por lo menos/ un año" 1254 E: 1255 l: le digo "ay bueno" digo "gra- ay se lo agradezco [mucho]" 1256 E: [mh] 1257 l: le digo/ "porque la verdad sí" 1258 E: [sí] 1259 l: [le] digo "me siento muy mal ya" le digo "no ya no puedo"/ entonces ya quedé con mi hermano los quince días/ ya quince días me me faltaban 1260 E: aiá 1261 I: y me dice dice có- y me decían/ "¿cómo te sientes?"/ no pues yo bien 1262 E: 1263 I: no pues bien/ ya el dieciséis de octubre 1264 E: 1265 I: que ya nació/ que ya iba a nacer/ eran como las cinco 1266 E: ajá/ [de la tarde] 1267 I: [de la tarde]/ y mi cuñada daba/ daba clases en una secundaria 1268 E: ajá 1269 I: abierta/ daba clases/ entonces este <~este:>/ le dije a una de sus tías de mi cuñada/ como ahí vivían todas 1270 E: aiá 1271 I: le digo "ay oiga qué cree me siento muy mal/ tengo mucho frío"/ dice "¿tienes frío?"/ le digo "sí tengo un escalofrío horrible"/ entonces ya van y que le hablan a su otra hermana de mi cuñada que le 1272 E: ajá 1273 I: se llama L 1274 E: aiá 1275 l: y también como me quería mucho 1276 F: 1277 I: me dice "¿qué te pasa?"/ le digo "ay no" le digo "es que sabes qué me siento muy mal" le digo "tengo mucho frío" 1278 E: [ajá] 1279 I: [dice] "¿tienes frío?" le digo "sí/ me duele mucho la cintura"/ "¡eh!" dice "ay no" dice "siéntate" dice "o acuéstate" dice 1280 E: aiá 1281 I: "y espérame" dice "deja ir a hablarle a L"/ y ya que le van a/ que le hablan аL 1282 E: aiá 1283 I: digo "ay sabes qué" le digo "sí ya me duele mucho mi estómago"// le digo "me están dando uno-/ unos dolores muy feos" dice/ "ay no si sí sabes qué/ a lo mejor ya va a [nacer]" 1284 E: [ya] 1285 l: dice "bueno vámonos"/ y para esto a mí me tocó aliviarme en el/ en el hospital de Ticomán 1286 E: mm/ mh

I: ahí fue donde me dieron mi pase

1287 E: mm 1288 I: entonces me dice el doctor/ entonces ya fui me dice "no sabes qué/ que te faltan como un día más" 1289 F mh 1290 I: dije "ay no" le digo "no/ es que sabes qué" le digo "a mí ya me duele mucho/ me duele mucho la cintura"/ entonces había una señora ahí 1291 E: 1292 l: de las de antigüitas que me/ me tocó mi panza 1293 E: y te dijo 1294 I: y me dice "sabes qué" dice "sí/ lo que pasa es que está sentado" 1295 E: ah/ [ajá] 1296 I: [entonces] me dice "acuéstate en el suelo"/ entonces tendieron una cobija [v me sobó] 1297 E: [¿ahí en el mismo hospital?] ah 1298 I: no en la casa de mi/ o sea me regresé a [la casa] 1299 E: la tu casal/ aiá 1300 I: y me dice "siénta-"/ dice "a ver acuéstate"/ y ya me acosté/ y me empezó a sobar/ entonces me dieron los dolores más fuertes dice "sabes qué que ya se acomodó" dice/ "mejor vete" dice/ "párate despacito despacito" entonces ya me ayudaron a parar/ tomé entonces [manda-] 1301 E: [¿y] sentiste cómo te lo movió? 1302 I: SÍ 1303 E: aiá 1304 I: me lo movió así luego así 1305 E: [ajá] 1306 I: [y ya] sentí o sea me empezó a doler más/ [el] 1307 E: ſsíl 1308 I: estómago/ o sea me dieron más fuertes los dolores/ dice "sabes qué que ya está/ dice "ya se acomodó" dice/ "lo que pasa es que estaba sentado" 1309 E: mh 1310 I: dice "por eso te decían que todavía no" dice "pero ya vete" dice "porque se te puede pasar" 1311 E: (clic) ajá 1312 I: entonces ya me fui/ entonces me dice el doctor/ dice "a ver" dice "vamos a ver"/ no dice "sí ya" 1313 E: va 1314 I: dice "la van a preparar" dice/ entonces me acos-/ me llevaron a la camilla y todo y yo ay no ya me dolía horrible 1315 E: ajá 1316 l: y <~y:> entonces este el doctor estaba atendiendo a otra 1317 E: mm 1318 I: a otra señora [que] 1319 E: [sí] 1320 I: igual se iba a aliviar/ para esto/ me dieron tres dolores muy fuertes/ pero yo estaba en la camilla y no había nadie 1321 E: ajá

1322 I: 1323 E:	entonces en una de esas se me rompe la fuente (clic) ajá
1324 I:	y sale el niño
1325 E:	[¿salió?]
1326 I:	[ya nomás]/ sí en la camilla/ o sea yo [nomás lo]
1327 E:	[y estabas] sola
1328 I:	sí lo único que hice fue hacerme hacia atrás para que no se me fuera a caer
1329 E:	ajá
1330 l:	entonces que <~que:> le grito a la digo "enfermera por favor ayúdeme se va a caer mi bebé"
1331 E:	ajá
1332 l:	"¿cómo que se va a caer su bebé?" le digo "sí porque ya está afuera"/ "¡eh!" dice "ay señora es que espérese" le digo "ay como me voy a esperar [oiga"]
1333 E:	[pues <~ps> sí]
1334 l:	ni modo de que le diga al niño "ay sabes qué/ espérate"
1335 E:	ajá
1336 I:	entonces sí ya se me rompió la fuente ya salió/ y ya lo agarraron le cortaron el
1337 E:	el cordón
1338 I:	el cordón y ya se lo llevaron/ y ya a mí me llevaron a/ a que me checara el doctor ya bien porque para esto ni siquiera se habían dado cuenta ni [nada]
1339 E:	[no]
1340 I:	entonces ya/ ya me revisó "no pues <~pus> sabes qué que estás bien y [todo]"
1341 E:	[mh]
1342 I:	ya me dieron una pastilla para los cólicos que me estaban [dando]
1343 E:	[mh]
1344 I:	entonces ya vist-/ bueno/ bañaron dizque al niño y me lo llevaron para que comiera/ pero para esto le dije/ "sabe qué que yo no tengo leche"/ o sea no tenía yo leche para [darle]
1345 E:	[¿no?]
1346 l:	no
1347 E:	ajá
1348 I:	dice "mm mamá" dice "pues le vamos a tener que dar de <~de:>/ de la que tenemos aquí [dice]
1349 E:	[ajá]
1350 I:	y otra enfermera me dice "sabes qué/ pero no es muy buena esta leche/ que les dan aquí"
1351 E:	ajá
1352 l:	le digo "oiga/ pero y cuánto tiempo cree que me tengan aquí" dice/ "yo creo ya nada más <~namás> hoy" dice "porque <~porque:>/ nació bien tu bebé y tú estás bien" dice
1353 E:	ajá

1354 I: "nada más ahora" dice "entonces va mañana te dan de alta"/ dice "v es porque esta leche que hay aquí no es buena" meior 1355 E: no 1356 l: dice "entonces tú vas a tu centro de salud <~salú> y eso para que le den la leche a tu bebé porque a lo mejor pues <~pus>/ como estuviste <~estuvistes> muy débil muy" 1357 E: aiá 1358 I: "o sea no te alimentaste <~alimentastes> muy bien" dice [entonces no tienes1 1359 E: [no tienes leche] 1360 I: no vas a tener leche a lo mejor/ entonces ya cuando salí le dije a mi tía/ porque a mi cuñada no le dije/ le digo "oiga tía qué cree que no tengo leche v mi hijo no ha comido" 1361 E: mh 1362 I: dice "no te preocupes" dice "¿dónde te vas a quedar con tu cuñada o te vas a ir conmigo?" le digo "no mejor me voy con usted" 1363 E: mh 1364 I: me dice "bueno" dice "entonces/ van a venir por nosotros"/ le digo "bueno" dice/ un compadre de mi tía 1365 E: mm 1366 I: este me llevó en su coche hasta Izcalli/ o sea de ahí del hospital hasta Izcalli nos fuimos 1367 E: ajá 1368 I: y de ahí me dijo él dice "¿y qué pasó tienes dinero para tu leche y todo eso?" 1369 E: mh le digo "sí/ sí tengo un poco de dinero" le digo 1370 l: 1371 E: 1372 I: "pero sí me urge llevarlo" le digo "porque no ha comido" 1373 E: mh 1374 I: entonces ya lo llevamos al DIF 1375 E: 1376 I: y ahí me lo checaron/ me lo revisaron/ y le mandaron su leche 1377 E: (clic) ah ya y ya de ahí ya/ pues sí yo no t- t- / mi tía me dio que el/ atole que no sé 1378 l: 1379 E: [el atole y eso] 1380 I: [qué tantas] cosas [pero no] 1381 E: [pero no] 1382 I: no tuve leche 1383 E: eso es raro ¿no? bueno/ que no hayas [tenido] [sí]/ para él sí 1384 I: 1385 E: ajá 1386 I: porque de <~de:> C y de D/ [sí] 1387 E: [sí] 1388 I: tuve poca pero sí tuve 1389 E: y de él nada

1390 I:	pero de él nada/ y era por lo mismo y dicen que también por el estrés/ o sea porque yo estaba como estaba muy preocupada [en]
1391 E:	[ajá]
1392 I:	qué iba a hacer cuando naciera/ cómo lo iba a alimentar/ cómo lo iba a cuidar a vestirlo o sea cosas [así ¿no?]
1393 E:	[sí] ¿de todo no? [porque pues <~pus>]
1394 I:	[sí porque ya] era una responsabilidad muy grande
1395 E:	Sí
1396 I:	entonces me dij-/ me dijo mi tía dice/ "pues no te preocupes" dice "nosotros te vamos a ayudar" y mis primas también
1397 E:	[ajá]
1398 I:	[mi] prima L/ eh <~eh:> te digo la que me metió a trabajar en la costura/ dice "sí" "tú no te preocupes" dice/ "aquí lo vamos a cuidar" dice "y como podamos vas a salir adelante con él"
1399 E:	¿y por qué le pusiste así?/ ¿así se llamaba su papá? ¿o [te gustó el nombre o qué?]
1400 I:	[mm no <~no:>]/ él su papá se llamaba J
1401 E:	[ajá]
1402 I:	[bueno] se llama/ entonces me decían que le pusiera IJ
1403 E:	[ajá]
1404 I:	[dije] no
1405 E:	(risa)
1406 I:	pero por qué le voy a poner así [le digo]
1407 E:	[ajá]
1408 I:	digo no/ digo no/ [digo yo]
1409 E:	[pues <~pus> sí] ya lo que menos querías yo creo que era acordarte de [él ¿no?]
1410 I:	[sí o sea] no nada/ sí y porque una vez/ para esto él tenía/ mi hijo tenía seis meses
1411 E:	mh
1412 I:	y me decía/ dice no es que "sabes qué que quiere conocer a tu hijo" le digo "no" pues <~pus> que sabes qué/ pues <~pos> no es su hijo" [le digo]
1413 E:	[mh]
14141:	y que lo/ que compruebe que sea/ que es su hijo/ ya lo había yo registrado y todo pero con mis apellidos nada [más]
1415 E:	[mh]
1416 l:	le digo "pues <~ps> que me compruebe que es su hijo"
1417 E:	pues si en un momento había puesto en duda que era/ pues <~ps>
1418 I:	que no era le dije pues/ no es" le digo "y no es"/ no es que dice que va a hacer una prueba de ADN <~adé>/ le digo "mira/ esta tonto" le digo "parque una prueba de ADN + adéana / la sela como en quin en quince
	"porque una prueba de ADN <~adéene>/ le sale como en quin- en quince mil pesos"
1419 E:	[mh]
1419 E. 1420 I:	[en] aquel entonces/ le digo "y para comprobarlo/ pues si yo no lo quiero/
1 7 ∠U I.	yo no [quiero"]

1421 E: ſsíl 1422 I: le digo "no se puede hacer nada" le digo "y él no va a tener quince mil pesos para hacer esto"/ así es de que no/ que se olvide de su hijo 1423 E: mh 1424 I: entonces me dice "no pero mira no seas tonta a lo mejor sí te ace- te <~te:>/ o sea reconcíliense que mira que va a estar mejor le digo "yo sé [que] 1425 E: [mh] 1426 I: "no" le digo "v vo no quiero que mi hijo viva como vo viví/ un tiempo con tu papá un tiempo con tu mamá" le digo "no/ si va a ser mío/ pues ya nada más va a ser conmigo/ [y no va] 1427 E: [v pues <~pus> sí] 1428 I: de andar de aquí para allá" 1429 E: y qué más pues <~pus> qué más prueba quería si te había dicho desde un momento eso ¿no?/ si de- si lo dudó desde el principio ¿no? de que 1430 I: mh 1431 E: a lo mejor ni es 1432 I: mh/ entonces yo le dije/ le digo "no" y o sea él lo dudó porque dice "no <~no:> es que a lo mejor no era cierto que no sé qué"/ pero para esto yo de <~de:> de/ o sea de tener relaciones antes 1433 E: [mh] 1434 I: [porque] fue el primero 1435 E: 1436 I: pero yo había tenido/ mi papá me pegó/ o sea porque me pegaba muy feo mi papá 1437 F: ajá 1438 I: entonces él me pegó en la cintura 1439 E: ah 1440 I: y dicen que con un mal golpe [y todo eso] 1441 E: [mm mh] 1442 I: o sea un puede llegar a perder la virginidad y [todo] 1443 E: [mh] 1444 I: eso ¿no?/ entonces para esto yo estaba menstruando 1445 E: mm 1446 I: y se me cae mi hermanita/ y llega mi papá/ dice "pues ahora vas a sentir lo que sintió tu hermana/ al caérsete"/ entonces <~tonces> me dio una patada en la cintura/ entonces se me abrió más/ me dio duré/ me tuvieron que llevar al/ al doctor porque duré quince [días] 1447 E: [mh] 1448 I: menstruando pero era mucho/ entonces me dijo la doctora dice "sabes qué" dice/ "¿qué te pasó?"/ pues a mí me daba miedo decirle [que] 1449 E: 1450 l: mi papá me había pegado/ le digo "es que me caí"/ dice "pues tu caída fue muy fuerte" dice/ "y de ahí mira per- o sea perdiste <~perdistes>

tu virginidad/ v pues ahora va a ser muy complicado para ti porque/ cuando tengas relaciones con alguien va a ser muy difícil que [te digan"] 1451 E: [sí de <~>] 1452 I: ay no es cierto/ lo típico de los hombres [¿no?] 1453 E: [aiá] 1454 I: o sea que 1455 E: que te [dicen que no] 1456 l: [mh] v que/ y en- y en- y por eso él lo ponía en duda 1457 E: 1458 I: y por eso él lo puso en duda 1459 E: mm 1460 I: "pues que tonto eres" le digo/ "de verdad" le digo/ pero pues ni modo 1461 E: pues sí porque pues <~pus> si solo quería eso pues <~pus> 1462 I: le digo "pues <~pus> fuiste <~fuistes> muy tonto y todo" le digo/ "ni modo" le digo pues <~pus> hasta aquí quedamos" le digo "vo no te conozco/ nunca en mi vida te he visto" le [digo] 1463 E: [mh] 1464 I: "y a mi hijo pues jamás lo vas a tener ni lo vas a conocer" 1465 E: 1466 I: digo "ya en cierta edad que él me pregunte que de dónde vino que cómo fue [que] 1467 E: [mh] 1468 I: esto ya si él quiere [saber le digo] 1469 E: 1470 I: "pues yo te lo traigo" le digo "pero eso sí no me le vayas a hacer algo feo porque/ entonces sí" 1471 E: pues ya será 1472 I: "o rechazármelo o algo" le digo/ "porque lo que él va a querer va a ser conocerte/ es para lo único que yo te buscaría si no/ jamás en mi vida [te] 1473 E: [ajá] 1474 I: pienso buscarte" 1475 E: aiá 1476 l: v no <~no:> v pasaron así 1477 E: y pero I ¿I no te dice nada de eso? 1478 I: I/ yo ya le dije 1479 E: mh 1480 I: a l/ porque <~porque:>o sea va pasando el tiempo y luego siento como que lo siento así que como que ha de decir bueno yo de dónde vengo [o qué] 1481 E: [mh] 1482 I: entonces yo le dije cuando tenía nueve años/ le digo "no pues sabes qué que/ tú sí tienes a tu papá/ tu papá se llama así" 1483 E: [mh] 1484 I: [y asá]/ se llama J" le digo/ "pero él no quiso o sea no quiso [vivir con

nosotrosl

1485 E: [estar contigo ¿no?] 1486 I: no/ le digo "ni siguiera te conoció" le digo "ya en dado tiempo que tú quieras/ si quieres conocerlo o algo/ vo te llevo" 1487 E: mh 1488 I: entonces él/ él va no no me dijo nada ni/ dice "ay mamá" dice/ "pero o cómo hubiera sido nuestra vida si hubiera sido con él" sea 1489 E: mh 1490 I: le digo "pues yo creo diferente" le digo/ "pues tuvieras ahorita <~orita> a lo meior otro hermano o [va no] 1491 E: [mh] 1492 I: tuvieras hermanos" le digo "no [sé"] 1493 E: [mh] 1494 I: v dice "pero pues si no nos quería para qué" dice "fue meior así"/ le digo sí l"/ le digo "o sea yo veo por tu bienestar tuyo" le digo "porque/ yo te he platicado" o sea yo le he platicado todo lo que yo he pasado 1495 E: ajá 1496 I: entonces yo le digo "tú tienes que echarle muchas ganas a tu escuela l/ a todo lo que se te/ lo que yo te pueda dar" 1497 E: 1498 I: le digo "porque yo sufrí mucho/ yo pasé por muchas cosas" [le digo] 1499 E: "cosas que yo no quiero que tú pases" le digo y hasta la fecha ahorita no 1500 l: has pasado así cosas duras" 1501 E: mh 1502 l: le digo "como las que yo he pasado" le digo/ "yo dece-/ decidí tenerte"/ le digo "yo creo que estoy haciendo o sea lo posible por que tú salgas [adelante"] [y aparte] sí es mejor así como que/ pues que lo sepa ¿no? o sea que no 1503 E: 1504 I: o sea sí porque <~porque:> 1505 E: que no sepa que es así de la nada ¿no? 1506 I: SÍ 1507 E: como dices tú que sí que sepa de dónde es ¿no? 1508 I: o sea mi <~mi:>/ todos/ mi tía o sea de mi familia me [decían] 1509 E: [ajá] 1510 I: "no pues no le digas"/ y <~y:> un día que hable con el si-/ el psicólogo yo le pregunté [le digo] 1511 E: [ajá] 1512 l: "oiga/ qué daño yo le haría a l/ pues ocultándole esto" 1513 E: 1514 I: dice "no" dice "para él es mejor que lo sepa/ o sea porque él así va a otras motivaciones otras" [ah bueno] tener 1515 E: [ajá] 1516 l: "pues el día que yo lo vea o que mi papá me vea pues yo soy alguien en la/ que vea que vo soy alquien en la vida 1517 E: mh

1518 I: que vo no me quedé o sea no me estanqué no nada sino que mi mamá me sacó [adelante"] 1519 E: [mh] 1520 I: dice "y es mejor que se lo digas" dice "a que a otras personas o cuando a él le pregunten "oyes bueno y tú papá 1521 E: mh 1522 I: porque tú tienes otros apellidos 1523 E: 1524 I: o sea v <~v:> tus hermanitos tienen otros [entonces] 1525 E: 1526 I: también a él eso le puede confundir" dice por qué [él se llama] 1527 E: [sí pues se cuestiona]/ se cuestiona todo eso ¿no? 1528 I: por qué él se llama así/ por qué él tiene los apellidos v sus hermanos no/ entonces ya le dije/ porque para esto él le decía papito a mi tío 1529 E: mm/ mh 1530 I: digo "es que él le dice papito a mi tío"/ dice "no <~no:> pues es que él se tiene que formar una imagen paterna" dice 1531 E: 1532 l: "pero no" dice "mejor dile la verdad" 1533 E: sí/ pues sí pues que sepa que no/ que su papá no está/ [no está con él] 1534 l: [sí <~sí:>] 1535 E: ¿no? 1536 I: entonces vo le dije "oyes l" le digo "vo quiero hablar contigo" le digo "mira para mí es algo/ pues es algo muy importante y para ti" le digo/ "no sé cómo lo vavas a tomar tú" 1537 E: mh 1538 I: entonces me dice/ "¿y qué me quieres decir mamá?"/ le digo "pues es que yo te quiero hablar de tu papá" 1539 E: mh 1540 I: y o sea como que se sacó así como que de onda ¿no? 1541 E: pues <~pus> sí 1542 I: dice "¿cómo que de mi papá?"/ le digo "sí porque mira tú le dices papito a mi tío" 1543 E: SÍ "pero si mi tío/ es mi tío no puede ser tu papá" 1544 l: 1545 E: 1546 I: "porque es el esposo de mi tía" 1547 E: 1548 I: y se y se quedó así/ dice "ay no pues sí ¿no?" 1549 E: 1550 I: yo no mira "tú tienes tu papá/ y tu papá se llama J/ y tu papá pues/ cuando tú lo quieras ver/ pues si quieres [yo te llevo] 1551 E: [sí/ dime] 1552 l: le digo/ "yo/ pues yo lo busco te llevo/ primero lo localizo"/ le digo ["para irlo]" 1553 E: [mh]

1554 l: "le digo que tú lo quieres conocer y cosas así"/ le digo "y ya le digo pero para mí o sea se me va a hacer muy feo/ le digo y a la vez le digo I me da miedo"/ "¿pero 1555 E: ſsíl 1556 l: [por] qué te da miedo mamá?" le digo "porque <~porque:>/ qué tal que si él te promete algunas cosas o algo/ [y tú <~tú:>"] 1557 E: [v sí vaya él] a tomar a lo mejor una decisión por el momento ¿no? [de que] 1558 l: [de decir] "sabes qué mamá voy a estar un tiempo con mi papá" 1559 E: mh 1560 I: le digo "y <~y:> yo sentiría muy feo l/ porque yo no puedo estarte vigilando ni estar junto de/ o sea estamos los dos juntos" [le digo] 1561 E: ſsíl 1562 l: y aparte están tus hermanitos 1563 E: mh 1564 I: le digo "y no yo I yo no/ sentiría muy feo"/ dice "no mamá" dice "pero yo ahorita yo no lo quiero conocer"/ dice "sí él no me quiso conocer a mí VΟ ahorita no quiero" [dice] 1565 E: [sí] 1566 l: "a lo mejor" dice "cuando yo sea más grande <~gra:nde> o algo así" dice "que me dé curiosidad" dice "pues yo ya te digo" dice 1567 E: [mh] ["pero] por lo menos no" dice "no te preocupes"/ entonces o sea yo ya me 1568 I: sentí más tranquila [porque] 1569 E: [mh/ de] que lo haya tomado así ¿no? 1570 I: [sí <~sí:> porque] dije o sea mi miedo era de que me dijera "bueno sí/ a ver llévame" 1571 E: mh 1572 l: dije híjole v ahí vo o sea vo todavía no estaba preparada para eso/ pensándolo mucho en cómo [decírselo] estuve 1573 E: [mh] 1574 l: pero después [ya reaccioné <~reatsioné>] 1575 E: [ya reaccion-] 1576 l: cuando yo le estaba diciendo dije "chin/ pero yo no estoy/ yo no me preparé para que me dijera ahorita "a ver llévame" 1577 E: ajá 1578 I: y yo no sé ni dónde está y si sí está o no está donde él estaba antes 1579 E: SÍ 1580 l: porque ya de ahí yo ya no supe nada de él 1581 E: ah/ sí además que no sabes cómo va a reaccionar él ¿no?/ [o sea] 1582 l: [mh]/ que de hecho es toda su cara 1583 E: ajá 1584 l: o sea se parece mucho 1585 E: a él/ no pues yo creo que al otro sí le movería algo ¿no?/ si ve que [es igual a él] 1586 I: [sí <~sí:>]

1587 E: 1588 I: sí es igual a él hasta en las manos 1589 E: aiá 1590 I: entonces le digo/ dije "chin ahora si me dice/ pues ahora voy a tener que hablar con J v [decirle]" 1591 E: [ajá] 1592 l: pues sabes qué que I quiere/ y sería otra/ pues <~ps> o sea así como cosas que no 1593 E: que yo creo que no porque/ yo creo que te toca más bien ya eso a ti ¿no? I: [sí] 1594 E: [o sea] nada más a ti te toca/ y y bueno claro que tú tengas el el el cuidado de que no <~no:>/ pues <~pus> de que no pueda haber algo más ¿no? entre esta persona v 1595 I: y I o [sea sí] 1596 E: [ajá] 1597 I: a mí me daría miedo eso 1598 E: SÍ porque en realidad yo no conozco mucho de su familia 1599 I: 1600 E: pues <~pus> no 1601 I: y de esto yo también le pregunté a un licenciado 1602 E: ajá 1603 I: porque él nos estaba diciendo que teníamos que pelear desde/ la alimenticia de los niños [viene] 1604 E: 1605 I: independientemente de uno que esté uno separado 1606 E: 1607 I: o de que el papá no se haga cargo del niño/ él tiene que mantener al [niño] 1608 E: [mh] 1609 I: pero de ahí no tiene ninguna responsabilidad con el niño 1610 E: no [ningún derecho ¿no?] 1611 I: [aunque no lleve sus] nada/ entonces yo le digo/ le cpregunté le digo "pero oiga vo tengo una duda/ si mi hijo quiere conocer a su papá 1612 E: ajá 1613 I: "pero o sea él no/ no ha tenido ningún contacto con él ninguna relación se han conocido/ es la primera vez que se van a ver/ mi miedo es que si él le dice por ejemplo yo te voy a comprar esto te compro esto te compro [aquello] 1614 E: [mh] 1615 I: y I por la ambición porque diga "ay allá sí me van a comprar/ [sí me van a dar esto"] 1616 E: [de algo nuevo y eso>ajá] 1617 I: él diga "yo me quiero quedar aquí"/ yo ahí qué puedo hacer porque yo a él no lo conozco muy/ o sea ya tantos años que han pasado 1618 E: 1619 I: yo en realidad ya [no lo conozco]"

1620 E: Ino sabes1 1621 I: no sé" le digo/ "ya once años que va a cumplir I son los que no lo veo 1622 E: 1623 I: y yo de su familia no sé mucho" le digo "¿qué puede pasar ahí?"/ dice "bueno pues ahí <~ahí:>/ la re- o sea tu responsabilidad es tu hijo/ es tuyo" 1624 E: mh 1625 I: dice "tú <~tú:> tienes que hablar primero con tu hijo y decirle sabes qué que si tu papá te promete esto aquello y todo lo que te pueda prometer/ a lo mejor no te lo cumple nada más por que tú te quedes/[o] 1626 E: [mh] 1627 I: te lo puede cumplir y ya después/ sabes qué 1628 E: 1629 I: [no] me interesa si estudias [y sigues así] 1630 E: [o malos tratos o algo así] 1631 I: así cosas así"/ dice "entonces <~entons> tú habla primero con tu hijo/ y explícale todas esas cosas 1632 E: [ajá] 1633 I: [que] todo lo material a lo que tú le has dado 1634 E: SÍ 1635 I: pues lo que tú le has dado es ha sido sacrificio/ que salgan adelante y cosas así" 1636 E: que valore lo que le has dado 1637 I: dice "y lo que su papá le podría ofrecer pues serían cosas materiales 1638 E: 1639 I: sí que las podría tener un rato y a lo mejor al rato ya no" 1640 E: sí se va/ se acaban 1641 I: sí/ entonces me dice "pues tú háblale/ en eso háblale a tu hijo y dile a tu hijo"/ dice "pero en sí él no te lo puede quitar/ ni puede [tener] 1642 E: [mh] 1643 I: ningún derecho con él" 1644 E: mh 1645 I: le digo "ay bueno" le digo "me guita un peso de encima" porque pues a sí me da miedo (se corta 4 segundos la grabación) teléfono y P ni estaba 1646 E: ajá 1647 I: o sea no había nadie sino que yo contesté/ y me dice "te puedo quitar a tu hi- o sea te podemos quitar a tu hijo te voy a mandar a mi licenciado"/ mi aboga- [algo así me] 1648 E: [mh sí] 1649 I: dijo le digo "mire en primera señor/ si de ahorita/ en adelante le llega a pasar algo a mi hijo no sé un accidente <~atsidente>/ que se lo roben cualquier cosa 1650 E: mh 1651 I: yo voy sobre ustedes"// ¿sí?

1652 E: ¿de eso tiene poco? I: sí qué tendrá/ yo todavía estaba en la representación/ I iba como en segundo mm como unos tres años tendrá 1653 E: 1654 I: mh 1655 E: mh 1656 I: me dijo dice pues/ le digo "y si algo le llega a pasar en ese/ en este a mi hijo" le digo "yo ahorita voy a ir a ver a un/ un licenciado algo que me ampare 1657 E: mh 1658 I: que si algo le llega a pasar a mi hijo/ sobre ustedes/ sobre mi tía a mí no me importa [quién] 1659 E: [mh] 1660 I: sea/ sobre usted porque usted es el que me está diciendo"/ "ay no m'hija que discúlpame"/ le digo "no <~no:> señor 1661 E: [no pues sí/ de que nada más así] 1662 I: [esto no se va a quedar en una disculpa"/ entonces vo] le dije/ y "sabe ya la alcé"/ al otro día yo le hablé/ le digo "sabe qué yo ya alcé un acta/ donde que si que le llega a pasar a mi hijo está usted/ C 1663 E: mh 1664 I: y mi tía// no hay nadie más que ustedes tres" 1665 E: mh 1666 I: "no <~no:> m'hija que mira que no podemos llegar a ta-"/ "es que usted así lo hizo/ [y usted o sea] [pues <~pus> sí ¿no? si te dijo eso] 1667 E: 1668 I: usted me quiso espantar a [mí] 1669 E: 1670 I: pero no oiga/ con mi hijo no nadie se mete porque es [mi hijo o sea"] 1671 E: [mm sí si te] dijo eso 1672 I: y me dice <~dice:>/ "no que discúlpame que es que f-"/ le digo "no mire un arranque de enojo un arranque de no sé qué" le digo 1673 E: lo que sea pues <~pus> sí pero 1674 l: "pero usted me está amenazando que me va a quitar a mi hijo que me va a mandar a su abogado y/ para nada"// entonces ya también le hablé a tía y le dije "mira tía es-/ pasó esto así y así/ don J me dijo que me iba a mandar/ entonces si algo le llega a pasar a mi hijo/ se van sobre [ustedes"] 1675 E: [mh] 1676 l: "no hija que no te preocupes que tu hijo que no sé qué"/ le digo "sí tía" le digo "es que"/ le digo "ustedes piensan que estoy sola o que yo no sé" digo "pero me sé defender"] ſlе 1677 E: [mh/ o que no te puedes mover] ajá 1678 I: le digo "sí me sé/ me sé defender"/ y ya o sea ya pasó y ya después don J me o sea me volvió a hablar me [dice] este// 1679 E: [mh]

"no hija" dice/ "no hav nada" dice/ "discúlpame" dice "son malos 1680 I: entendidos" y que no sé qué le [digo] 1681 E: [aiá] "pues sí" le digo "oiga/ [pero mi] 1682 I: 1683 E: [pero pues <~pos>] 1684 I: prima no me va a poder quitar a mi hijo"/ y para esto como no me entregaron todas sus actas originales ¿no? 1685 E: 1686 I: no <~no:> 1687 E: mh 1688 I: ella se quedó con dos 1689 E: mh 1690 I: entonces ya <~ya:> yo ahí ya le pregunté a P le digo ["oyes P] 1691 E: [mh] 1692 I: si ella se quedó con dos actas/ ¿puede hacer algo o sea cambiar algo de ahí 1693 E: mh 1694 I: para quitar a I/ para quitarme a I o algo así?"/ dice "no porque tú ya tienes [las de él/ o sea tú tienes las de él] 1695 E: [sí ya tienes el/ ajá y el registro] 1696 I: tienes las de él/ tienes las del registro y puedes ir al registro" 1697 E: 1698 I: dice "v ahí tienen guardadas se supone que la hoja de [alumbramiento] 1699 E: 1700 I: y todas esas cosas que te pidieron" dice/ "entonces no pueden cambiar nada de esas actas" dice 1701 E: mm 1702 I: "no te lo pueden quitar" 1703 E: mh 1704 I: le digo "ah bueno"/ o sea ya me quedé así más tranquila 1705 E: pues <~pus> sí y yo bueno no sé yo creo que/ pues de su papá pues <~pues> vo creo que no te debes preocupar tanto/ bueno hasta ahorita ¿no? [porque] 1706 I: [no] 1707 E: porque no te ha dicho nada/ a lo mejor yo creo que en lo que te dedeberías de preocupar es en/ en por ejemplo en/ en J no en mi tío/ <~pus>/ yo creo que lo mismo de siempre vo creo que lo que a pues o el problema de ahí es que como que no como que [no él le falta ha entendido él que no] 1708 I: [vo le dic-] 1709 E: no ha entendido que es una responsabilidad de él/ o sea que es el hijo de él también ahorita va 1710 l: pero o [sea yo así] 1711 E: [no sé] 1712 l: lo entiendo/ en los tres

1713 E:

sí/[sí es que son los tres]

1714I: [porque <~porque:>] o sea si te das cuenta a mí me dice/ "tienes que echarle ganas con D"/ o sea él dice yo la llevo a la terapia 1715 E: mh 1716 l: pero tú le vas a echar ganas a estudiar con ella o sea/ en los tiempos que estamos acá luego en el cuarto [o sea] 1717 E: [mh] 1718 I: no es que estemos encerrados sino que vo estoy practicando [con] 1719 E: [mh] 1720 I: ella y diciéndole todas sus palabras que ella tiene que decir 1721 E: 1722 l: en <~e:n> cuando le dejan tarea a mi C/ cuando ahora <~ora> que van a entrar acá a la escuela 1723 E: mh 1724 I: "pero y cómo le vamos a hacer para las tareas/ pero es que si le dejan dibujos quién nos va a echar la mano" 1725 E: mm 1726 I: es que nosotros no tenemos que depender de los que nos [rodean] 1727 E: [nol 1728 I: sino de nosotros [mismos] 1729 E: [ajá] 1730 I: echarle la gana/ las [ganas] 1731 E: 1732 I: [a nuestros hijos/ ajá] 1733 E: [nada más/ nada más] le digo o sea/ tú no vas a esperar a que M [venga] 1734 I: 1735 E: [nol 1736 I: y te diga "a ver tío entonces yo te hago el te- el [dibujo"] 1737 E: [ajá] 1738 I: es que como nosotros podamos/ tenemos que ayudarles a hacer su tarea 1739 E: sí 1740 l: ¿sí?/ digo [es] 1741 E: [<~pues> síl 1742 I: como I/ le digo yo le e- o sea yo le echo las ganas/ pero I como que algo le falta le digo no sé yo hablo con él le digo "mira I por favor tú tienes echarle muchas ganas a tu escuela/ ya vas a salir de prime- de que la [primaria] 1743 E: [mh] 1744 l: como que no te siento muy seguro/ ¿sí?/ como que no sabes mucho/ [yo] 1745 E: [sí] 1746 I: quisiera que tú supieras más"/ le digo "y <~y:> pues a mí me daban ganas de meterte a una escuela de paga" 1747 E: mh 1748 I: pero es mucha tarea la que le dejan/ y es que/ o sea sabe [pero] 1749 E: [sí] 1750 l: es muy flojo

1751 E: sí pero/ es que yo es o sea yo yo ahí lo que creo que les falla es/ es eso que yo creo que/ mi tío no no ha en- no ha entendido que él también responsabilidad/ vo creo es su 1752 I: o sea y [él tiene miedo] 1753 E: [vo creo que]/ lo hace así 1754 I: [o sea] 1755 E: [o sea] 1756 I: él tiene miedo a <~a:>/ no sé luego lo veo así y le digo "es que es mucha inseguridad la que tú nos das" 1757 E: 1758 I: le digo "tanto en mis hijos/ como en [I] 1759 E: [mh] 1760 I: hasta en ti mismo 1761 E: SÍ 1762 I: porque tú te sientes muy inseguro de ti mismo/ no te sientes seguro/ y yo cuando hago algo/ siento que sí estoy segura de que voy a poder 1763 E: [mh] [y] lo voy a poder hacer" le digo/ "por ejemplo con como con D" le digo/ o 1764 l: sea a mí me dolió mucho que mi hija saliera así 1765 E: [mh] 1766 I: [hasta] la fecha o sea yo la veo/ y <~y:> o sea yo tengo miedo pero mi miedo yo me lo guardo o sea no no quiero que ella lo sienta 1767 E: mh 1768 I: o sea yo tengo miedo a cuando ella crezca 1769 E: 1770 I: sí mi miedo es de/ cuando ella se vaya desenvolviendo/ o <~o:>/ o sea darle mucha seguridad a ella/ que no esté muy apegada a mí 1771 E: mh 1772 I: que se desenvuelva ella en el <~el:> 1773 E: sola/ mh 1774 I: [sola porque <~porque:>] 1775 E: [sí porque lo tiene] que hacer sola 1776 I: por ejemplo yo/ no me desen-/ yo no estaba o sea segura de mí 1777 E: mh 1778 I: nunca he estado así muy segura 1779 E: 1780 I: yo antes vivía/ me gustaba mucho estar sola 1781 E: mh 1782 I: o sea no me gustaba convivir y hasta la fecha [como] 1783 E: 1784 I: que no me gusta convivir mucho con la gente 1785 E: mh 1786 I: no sé no no puedo relacionarme así mucho 1787 E: mh 1788 l: entonces digo yo no/ yo a D le tengo que dar la seguridad de que tiene

que convivir con toda la gente

1789 E: mh 1790 I: con todo tipo de gente/ ella tiene que seguir/ sentirse segura/ entonces luego me dice P/ "es que tú a mi hija no le"/ le digo "es que sí le hago P pero yo no quiero que D es-/ [esté o sea con/ de mí"] 1791 E: [sí dependiendo de alguien más]/ sí 1792 I: "no" le digo "yo quiero que D sea" se pone a bailar se pone a cantar/ a mí eso me da gusto porque siento que se va [así] 1793 F: [ajá]/ ella/ es algo que está haciendo ella 1794 I: [ella puso] 1795 E: [por sí sola] 1796 I: ajá/ <le digo> "y no está así muy apegada a mí" 1797 F: 1798 I: le digo "yo no quiero hacerla así conmigo apegada a mí" le digo "porque/ después no va a guerer ella hacer nada si yo no estoy con ella 1799 E: 1800 I: o vaya a tener miedo" le digo/ "como yo" le digo "luego yo tengo mutengo miedo" [le digo] 1801 E: 1802 I: "o sea me da miedo"/ le digo de "no no sé/ de no saber guiar a mis hijos de no saberlos sacar"/ [le digo] 1803 E: [mh] 1804 I: "v son tres" 1805 E: SÍ 1806 I: le digo "v tú no te sientes seguro" 1807 E: sí es eso/ pero dema-/ bueno es que demasiado porque no 1808 I: no <~no:> digo "por ejemplo/ nosotros tenemos la casa en Azalea" le da miedo/ irte" digo/ "a ti te 1809 E: mh/ [él solo] 1810 I: [¿sí?]/ "te da miedo/ dejar a tus hermanas/ ¿sí?/ porque tu mundo/ es este" 1811 E: mh 1812 I: le digo "pero en realidad tú no sabes que tú ya eres otra persona 1813 E: [exactamente] 1814 I: [o sea tú ya eres]/ tú ya tienes una [familia] 1815 E: [ya hizo una familia] él 1816 I: tú ya eres independiente/ tú ya no tienes que depender [de ellas] 1817 E: [mh] sí 1818 I: sí sino de ti/ de tus hijos 1819 E: [mh] 1820 I: [de] mí" 1821 E: mh 1822 I: digo "hay veces que yo quisiera decirte sabes qué P que esto así y así" digo "pero es que te veo así tan inseguro que no mejor yo lo hago o a ver cómo le hago 1823 E: mh 1824 I: pero yo tengo que salir"

1825 E:

mh

1826 I: digo por ejemplo tú dices/ "sabes qué yo ya no me voy a meter con I para nada/ [yo ya no voy"] 1827 E: 1828 I: yo sé que I es mi problema" le digo "yo sé que I yo lo voy a sacar" le digo 1829 E: mh 1830 I: "no sé cómo le voy a hacer" le digo "pero I tiene que terminar la escuela/ tiene que terminar una [carrera"] 1831 F: [mh] 1832 I: le digo "I no se va a quedar así" 1833 E: mh 1834 I: y me dice él dice/ "pues a ver cómo le hacemos/ a ver cómo esto"/ luego cuando los niños te digo les dejan [algo] 1835 E: [mh] 1836 I: de tarea/ o tan [solo] 1837 E: [sí] 1838 I: cuando están enfermos 1839 E: SÍ 1840 I: "ay que mi hijo ya está enfermo"/ "es que no lo trates de que está enfermo" 1841 F: mh 1842 I: échale/ cuando les dio la varicela "¡ay qué pobres!"/ "no es que tienen que salir" le digo/ "no los tenemos que deprimir 1843 E: mh 1844 I: ellos tienen que ser fuertes con la enfermedad/ no tienen que sentir que están enfermos [no"] 1845 E: [pues <~pus sí] le digo "no P porque eso los deprime más a ellos/ por ejemplo P/ que 1846 I: desnutrido que no sé qué y yo lo hago lo posible por que coma 1847 E: [mh] 1848 I: [le] doy de comer en la boca/ o sea/ a mí me da miedo que me digan que está desnutrido [porque] 1849 E: [mh] 1850 I: digo/ no <~no:> se me enferma y como es el que se enferma más 1851 E: mh 1852 I: se me vaya a enfermar feo/ digo "no" 1853 E: sí pero es que/ es que como dices es el problema/ es que no/ no ha entendido o o le da miedo [simplemente a que] 1854 l: [es que es el miedo] 1855 E: a que no/ pues <~pus> es que es dependiente de aquí y eso es malo/ porque como dices él/ él ya tiene su familia aparte que son ustedes/ y pues <~pus> es que ya tiene que/ pues <~pus> [tienen que hacer] 1856 I: [sí <~sí:>] 1857 E: algo aparte ¿no?/ [pero pues <~pus> si él] 1858 I: [porque yo] le digo/ luego oigo cuando dice/ "ay"/ de los niños 1859 E: [mh] 1860 I: ["deja] preguntarles a mis [hermanas]

1861 E: [aiá] 1862 I: dónde sería bueno [apuntarlos"] 1863 E: 1864 I: le digo/ "es que tú no [puedes] 1865 E: [sí <~sí:>] 1866 I: pensar dónde puedes 1867 E: es que [des-] 1868 I: [qué escuela"]/ ahora ya los apuntamos y luego me dice/ "es que no vamos a poder pagar" le digo/ "yo 1869 E: 1870 I: si me lo propongo puedo pagar lo de los dos 1871 E: [mh] 1872 I: [pero] creo que no es justo" 1873 E: sí/ pues <~pus> no 1874 I: le digo "porque si yo busco otro trabajo mejor/ yo lo hago 1875 E: 1876 I: y puedo pagarla 1877 E: pues <~pus> sí 1878 I: y puedo pagar lo de l" le digo 1879 E: mh 1880 I: "pero no se me hace justo/ que yo tenga que estarme sacrificando matándome" le digo 1881 E: pues <~ps> sí 1882 I: "teniendo ellos a su papá/ entonces qué caso tiene" 1883 E: pues sí porque es que ya son decisiones como dices de ustedes nada más 1884 I: ahora [una separación] 1885 E: [y ese es el problema] así/ a mí no me gusta/ o sea yo lo he pensado/ pero no no/ no me atrevo/ 1886 I: en eso no puedo porque digo/ mi hija quiere mucho a su papá 1887 E: mh 1888 I: mi P también lo quiere mucho 1889 E: 1890 I: entonces sería un golpe/ muy fuerte [para] 1891 E: [sí <~sí:>] 1892 I: ellos/ y si D con su problema ahorita va avanzada 1893 E: 1894 I: yo no quiero de- de- o sea que se [derrumbe] 1895 E: [sí] 1896 I: mi hija 1897 E: que se vaya para atrás ¿no? 1898 I: en vez de <~de:>/ de subir baje/ no// digo yo/ yo haré todo lo posible lo que pueda 1899 E: pues no/ sí sí mh 1900 I: por sacarlos adelante/ aunque él esté pues nomás será la figura paterna

aunque no pueda aunque diga no puedo le digo "es que tú nunca

40045	debes de decir no puedo/ porque si ellos te dicen/ te oyen decir no puedo/ ellos [también luego dicen]
1901 E: 1902 I:	[sí es lo mismo] no es que yo no puedo hacer esto/ sí lo puedes hacer/ porque sí se
1002 E	puede sí
1903 E: 1904 I:	y si tú dices/ ay no es que yo no voy a poder/ pues nunca vas a poder y nunca vas a salir de donde estás
1905 E:	mm [pues <~pus> sí]
1906 I:	[porque]/ estás acostumbrado a esa vida" le digo o sea
1907 E:	es que ese es el problema [o sea que está acos-]
1908 I:	["o sea no] te cae el veinte de [que ya"]
1909 E:	[es que está totalmente] apegado/ ¿no?/ a la casa/ y de ahí no
1910 l:	"no <~no:>" [le digo]
1911 E:	[o sea no]/ y está mal
1912 I:	y es como nos dijeron <~dijieron>/ en las pláticas que nos han dado de padres/ por ejemplo/ dicen "es que ustedes como padres a sus hijos deben de/ enseñarlos a ambicionar
1913 E:	mh
1914 I:	pero también ambicionar y enseñarlos a trabajar/ para poder tener todo lo que se quiere"
1915 E:	mh
1916 I:	entonces es lo que yo le digo a P le digo "es que eso es que hay qué hacer P" le digo "o sea si tú le echas ganas/ ellos le van a echar [ganas"]
1917 E:	[mh]
1918 I:	por ejemplo él me dice/ "es que métete a estudiar"/ le digo "para ti es fácil decir [métete]
1919 E:	[mh]
1920 I:	a estudiar" le digo/ "pero para mí es difícil P"/ porque de verdad que son un [desastre]"
1921 E:	[sí <~sí:>] porque tienes que estar al pendiente de ellos y todo eso
1922 I:	digo "entonces yo con lo que pueda P/ yo los voy a ayudar"/ le digo "a [mí]
1923 E:	
1924 l:	de qué me sirve que tú me digas/ yo estudié hasta el bachilleres [y mira]
1925 E: 1926 I:	[mh]/ [sí] [yo] estudié la secunda-/ la [primaria]
19201. 1927 E:	[mh]
1927 L. 1928 I:	y mírame"/ digo ["o sea"]
1929 E:	[pues <~pus> sí]
1930 I:	"tu nivel escolar está más alto que yo entonces tú deberías de pensar mejor que yo"
1931 E:	pues <~pus> en teoría pero no es garantía de nada eso
1932 I:	le [digo "entonces]
1933 E:	[no aiá]

1934 I: no <~no:>" le digo "y no es cierto" 1935 F: SÍ 1936 I: [le digo po-] 1937 E: [sí eso no] es garantía de nada o sea hay guien/ puede tener los pantalones teniendo la primaria o lo que sea o nada ¿no? pero/ pues creo que cuando no te dan ganas de hacerte responsable de tu vida de/ va de tu vida aparte/ pues <~pos> no puedes hacer nada ¿no? 1938 I: y es lo que yo le dije le digo "mira un"/ porque yo sí he pensado digo "bueno pues si no no hay nada 1939 E: pues <~pos> sí 1940 I: mejor hasta aquí v [va"] 1941 E: [mh] pero te digo/ me pongo a pensar en mis hijos y digo "no/ es que si no 1942 I: ellos van a pasar/ lo que yo [pasé"] 1943 E: [mh] algo similar 1944 I: y es como nos dicen en <~en:>/ las pláticas "es que miren/ ustedes hacen/ lo que les hicieron a ustedes los/ lo hacen con sus hijos" 1945 E: mh 1946 I: y digo "y sí es cierto" o sea yo no puedo dejarlo porque/ mis hijos están chiquitos esa era la edad/ en que mi papá nos dejó [mi] 1947 E: [mh] 1948 I: nos dejó 1949 E: mh 1950 I: y digo "o sea es muy duro/ enfrentarte a la vida/ [o sea"] 1951 E: [solo] 1952 I: [sí <~sí:>] 1953 E: [mh] 1954 I: que nadie <~nadien> te diga "¿sabes qué? mira/ hoy va a estar mejor el día mañana quién sabe 1955 E: 1956 I: échale ganas/ mira tú puedes salir" o sea no hay nadie <~nadien> que te diga 1957 E: 1958 I: lo único que te dicen/ "no/ es que cuídate/ es que tú sabes lo que haces/ [es que"] 1959 E: [mh] 1960 I: y de ahí ya no pasa ¿no? 1961 E: mm 1962 I: es como cuando tenía/ te digo tenía yo una amiga/ que era muy buena ¿no? 1963 E: mh 1964 I: se ella se salió de su casa 1965 E: 1966 I: y se fue a vivir sola a un departamento/ entonces me dice a mí/ "vente a vivir conmigo"/ y yo dije "no o sea" 1967 E: mh

1968 I: a mí se me hacía muy difícil le digo/ "cómo vivir con ella v/ luego si ella se va/ pues yo me voy a tener que echar cargo de todo o sea/ de lo que me [deie] 1969 E: [sí] 1970 I: y no creo poder yo sola"/ y me dice "no mira que sí que le echamos y que no"/ le digo "no sabes qué mana no ahorita no no puedo" ganas 1971 E: mh 1972 I: le digo "no puedo dejar a mi familia/ o sea mi hermano [a mi] 1973 E: [ajá] 1974 I: cuñada" le digo "porque pues va estuve mucho tiempo con ellos 1975 E: sí [ya estás acostumbrada] 1976 l: [y ahorita no no puedo"]/ dice "pero es que mira aquí nadie <~ nadien> te va a decir haz esto haz aquello 1977 E: [mh] 1978 I: [no] hagas aquello"/ le digo "pues <~pus> no pues más imaginate cómo me voy a poner" le digo ["no"] 1979 E: sí 1980 I: y dice "no" dice "es que ¿la verdad sabes por qué quiero que te vengas conmigo?" dice "porque vo me siento muy sola" dice 1981 E: mh 1982 I: "por ejemplo" dice "yo llego a mi casa"// dice "y <~y:> yeo mis muebles y" le digo dice "y me siento sola porque ni modo de decirle a los muebles oigan ya [llegué estoy viva mírenme] 1983 E: [sí ya llegué ya vine/ ajá] 1984 I: aguí estoy"/ le digo "ay pues entonces quédate conmigo" le digo 1985 E: ja 1986 I: "aquí un rato" [le digo] 1987 E: [mh] 1988 I: "y ya después te vas nada más <~namás> a dormir a tu casa [y ya"] 1989 E: 1990 I: dice "no es que de verdad se siente muy feo" dice "estar solo y no sé" le digo "yo te entiendo" le digo porque yo viví muchos años así sola [o sea] 1991 E: 1992 I: te digo como mi papá n- me pegaba mucho o sea yo me as- me aislé de la gente 1993 E: [te ajá] 1994 I: [después] de que mis papás se separaron 1995 E: 1996 I: yo ya no/ yo no sabía de nada 1997 E: mh 1998 I: más que de/ te digo/ me quedé con mi tía y mi tía nada más <~namás> me ponía a hacer quehacer/ [a] 1999 E: ſsíl 2000 I: cuidar a sus hijos y todo ¿no?

2001 E:

mh

2002 I: v que haz esto v que haz aquello v que no sé qué/ o sea a ella no le importaba si yo/ más adelante iba a necesitar el/ el estudio más que nada 2003 E: 2004 I: o sea dije si mi tía me hubiera mandado a la [escuela] 2005 E: [sí] hubiera sido por ahí [distinto sí] 2006 I: [mm] 2007 E: mh 2008 I: sí porque a mi hermano sí lo mandaron él terminó la secundaria y todo 2009 E: mh 2010 I: y a mí no porque 2011 E: mh 2012 I: mi tía me decía/ "es que yo a ti no te quiero" 2013 E: 2014 I: dice "a ti no te quiero" dice "a mi hijo sí lo quiero" dice "porque él me va a sacar adelante/ que él me va a dar" o sea su idea de ella era [que] 2015 E: 2016 I: mi hermano iba a trabajar 2017 E: sí de que como era hombre y todo eso/ mh 2018 I: le iba a dar y/ la verdad mi hermano no/ se casó y ya 2019 E: mh/ [se olvidó] 2020 I: [se olvidó] de su de su tía 2021 E: mh 2022 I: y <~y:> me decía eso luego este mi abuelita también me decía "no pues vo quiero mucho a mi hijo"/ [o sea] 2023 E: [mh] 2024 I: a mi hermano siempre lo quisieron [mucho] 2025 E: [mh] 2026 I: ellas 2027 E: 2028 I: y a mí me decían "no pues a ti no"/ mi papá me lo decía 2029 E: 2030 I: ["y yo] no te quiero porque te pareces mucho a tu mamá" 2031 E: 2032 I: decía yo "bueno"// pues en ese o sea cuando es uno niño dice "bueno"/ no le da uno mucha importancia [¿no?] 2033 E: 2034 I: pero sí te quedas con esa idea y con ese odio [o sea] 2035 E: [pues no] se te olvida ¿no? 2036 I: no se olvida o sea y II- cuan- por ejemplo a mí me decían "bueno y qué harías si vieras a tu papá/ que está todo mal o que está"/ le digo/ "pues ahí yo no sabría/ yo no sabría qué hacer/ pues <~ps> hasta no verlo" 2037 E: mh 2038 I: le digo "a lo mejor me daría la vuelta/ [y pues lo dejaría]" 2039 E: [y nada] 2040 I: pues <~pos> yo ni lo conozco/ ni sé quién es ese señor de cómo me trató

¿no?

2041 E: sí

2042 I: "¿y si vieras a tu mamá?"/ "no <~no:> pues esa señora quién sabe quién

es/ o a lo mejor la abrazaría no sé" le digo

2043 E: [pero <~pero:>] 2044 I: [o sea no] no sé

2045 E: sí no quieres que eso mismo vaya a pasar

2046 I: con mis hijos o sea digo no <~no:>/ y te digo por eso más que nada o

sea/ no sé hasta cuand-/ cuánto aguante ¿no?

2047 E: sí porque no

2048 I: pero lo más que yo pueda lo más que luego me dicen "ten mucha calma

2049 E: pues yo creo que sí han aguantado mucho

2050 I: [comprende"] 2051 E: [yo creo]

2052 I: "yo comprendo" le digo "pero a mí/ quién me comprende"

2053 E: pues es que vo sí/ bueno/ vo así como <~como:>/ así como veo las

cosas/ o sea yo de verdad yo siento que/ mi tío no ha/ o sea [no no le ha

caí-]

2054 I: [no <~no:> no madura]

2055 E: es que no le ha caído el veinte de que es papá de tres de tres/ de tres

niños/ no de [dos]

2056 I: [no]

2057 E: de tres/ y yo también digo "pues <~pus> es que cuándo le va a caer el

veinte" porque/ si no le cae

2058 I: no [nunca]

2059 E: [no] 2060 I: va

2061 E: no/ y pues <~pus> sí/ a lo mejor a-/ a lo mejor sí es feo ¿no? pero/ a lo

mejor ahí tendrías ya que tomar tú ya tendrías que tomar tu decisión con

tus tres niños ¿no?

2062 l: sí

2063 E: que sí va a ser pesado/ y que ojalá que no pase porque pues <~pus> va

a ser complicado para todos

2064 I: te digo [yo o sea] 2065 E: [pero pues <~pus>]

2066 I: yo estoy esperando/ yo no sé cuánto aguante [más// no sé]

2067 E: [sí/ mh]

2068 I: pero así como lo veo o sea/ por ejemplo// ahorita que llegaron mira/ se

sienta a ver la tele

2069 E: sí

2070 l: o sea como diciendo/ es que no <~no:>/ le digo "yo cuánto he tenido

tiempo de"/ el poco tiempo que luego tengo sí me pongo a ver la tele

2071 E: [mh]

2072 I: [pero] no me olvido de mis responsabilidades [que]

2073 E: [sí]

2074 I: tengo/ o sea [que darles la] 2075 E: [pero pues <~pus> sí él lo] 2076 I: leche/ que [preparar esto]

2077 E: [lo ve]/ lo ve como una evasión ¿no? yo creo que [para]

2078 I: [yo]

2079 E: evadir su responsabilidad o 2080 I: sí o sea porque <~porque:>

2081 E: porque a mí a mí me sorprende y a mí me da coraje porque digo "es que/

qué le pasa" pero

2082 I: pues sí [pero]

2083 E: [no]

2084 I: te digo son cosas que no/ no y luego me di-/ o sea luego ya ves que/ tus

tías "es que tienes que hacer"/ es que yo o sea yo trato [de]

2085 E: [mh]

2086 I: hacer lo que puedo [¿sí?]

2087 E: [sí]

2088 I: pero hay veces que yo siento que yo no yo siento que voy a explotar no/

[tranquilízate/ relájate]

2089 E: [pues sí/ porque o sea]/ es que ahí la cuestión es que/ precisamente son/

son otras reglas/ tú tienes que hacer tus propias reglas/ con mi tío y con

tus niños/ así/ nada más/ pero hasta que mi tío no <~no:>

2090 I: no esté bien [centrado/ pero pues yo creo que]

2091 E: [no lo ilumine por ahí dios/ o no sé] 2092 I: va a tardar mucho por lo que yo veo

2093 E: no pues ojalá que sí/ si no pue- de-/ si no pues <~pus> sí va a ser feo/

pero/ pero pues <~pus> qué bueno que sí tengas la opción de que a lo

mejor en un momento pues <~pus>

2094 I: sí porque digo no es que está mm

2095 E: porque pues <~ps> no tampoco vas a andar aguantando y esperar toda

la vida ¿no? a ver q- q-

2096 l: ¿qué pasa?

2097 E: no pues <~ps> tienes [tus]

2098 I: [o sea] 2099 E: tres niños

2100 l: o sea es como me dice/ tu abuelito

2101 E: [mh]

2102 l: ["es] que ustedes tienen"/ "sí yo sé que tenemos la casa allá"

2103 E: mh

2104 l: pero yo qué puedo hacer si en la ocasión que nos fuimos para allá él me

dice/ es que no nada más es tu casa o sea tiene una idea de que yo me

puedo quedar con esa casa/ a mí no me [interesa]

2105 E: [mh]

2106 l: la casa o sea/ ni lo que metí o [sea]

2107 E: [sí]

2108 l: a mí no me interesa nada de eso/ yo sé que esa casa/ o sea/ si la casa

sigue/ yo sé que es para mis hijos

2109 E: mh/ [sí]

2110 I:	[¿sí?]/ y en un dado caso que lo yo deje/ yo voy a llevar a mis hijos allá porque yo no quiero que anden rodando [de un]
2111 E:	[sí]
2112 l:	lado para otro/ [si ellos tienen su casa]
2113 E:	[no pues tienes to-]
2114 l:	allá
2115 E:	tienes todo el derecho de que estén ahí/ pues <~pus> sí
2116 l:	"saben qué aquí es su casa/ sabes qué/ tú no entras si quieres [verlos]
2117 E:	[mh]
2118 l:	a ver cómo le hacemos"
2119 E:	[sí]
2120 I:	[pero <~pero:>]/ hasta ahí
2121 E:	pues <~pus> sí
2122 I:	"y de aquí nadie <∼nadien> va a sacar a mis hijos"
2123 E:	pues no/ no de ahí [no porque]
2124 l:	[sí/ nadie <~nadien>] los va a mover nadie les va a decir/ "saben qué no tiren allá no agarren acá"
2125 E:	no [porque es ya/ ahí ya]
2126 I:	[esta es su casa de]
2127 E:	son tus reglas/ bueno se supone que sean las reglas de los dos/ pero mh
2128 I:	pero ya es su casa de ellos [o sea]
2129 E:	[mh]
2130 I:	ya/ te digo porque a mí muchas veces me di-/ "es que tú estás de
	arrimada es que"/ digo ["no"]
2131 E:	[mh]
2132 l:	"yo sabes qué/ llevaría yo a mis hijos/ porque yo no quiero que les en ningún [momento]
2133 E:	[mh]
2134 l:	les vayan a decir que están de arrimados que son [unos/ es que aquí estás]
2135 E:	[pues <~pus> sí/ porque a fin de cuentas] es su lugar
2136 I:	esta es su casa [de ellos digo]
2137 E:	[y ya]
2138 I:	y digo "y descuida de eso de que yo me quede o que yo pelee <~pelié>" le digo "no <~no:> yo no soy de esas personas" le digo "imagínate/ si yo
	fuera de las personas que ya sabes qué voy a ir con el licenciado con el abogado [con]
2139 E:	[mh]
2140 I:	a ver/ uy ya cuántas cosas no tuviera yo"
2141 E:	[ajá]
2142 I:	[mi <~mi:>] mi I no estuviera como estamos
2143 E:	pues <~pus> si/ porque ya hubieras
2144 I:	porque hubiera tenido uf E: un pleito de allá/ sí
2145 I:	le digo y "no" le digo "pero no <~no:>" le digo "a mí no me gusta que mis hijos anden"

2146 E: pues <~pus> sí pero no sé/ bueno yo/ yo espero que de verdad le caiga el veinte un día y que diga 2147 I: ojalá 2148 E: o sea que se haga responsable [porque si no va a ser más feo] 2149 I: [v como debe de ser] 2150 E: va a ser más feo para/ pues <~pus> para los dos ¿no? 2151 I: pues/ vo digo que más para él ¿no? 2152 E: bueno sí eso sí 2153 l: [porque él va a sentir] 2154 E: [porque si tú ya la vas]/ sí 2155 I: él es el que la va a sentir porque pues yo como puedo/ como estoy pudiendo/ pues <~ps> ahí <~ahi> voy 2156 E: ahí <~ái> lo vas/ sí pues eso sí/ [pero al rato el de la] 2157 I: [o sea llevarlos a la guardería] recogerlos [que] 2158 E: [sí] 2159 I: les dejan tarea/ pues vo como [puedo les ayudo] [no hay problema/ mh] (se corta la grabación) intente hacer algo/ por él 2160 E: por por I// porque sí está pesado porque I siente/ totalmente así que está/ aparte 2161 I: sí 2162 E: v eso es lo feo 2163 I: pues sí porque hasta él me ha dicho dice "ay mamá por qué no me dejas irme mejor con mi tía" 2164 E: ajá 2165 I: le digo "ay I es que <~que:> para mí es feo" 2166 E: pues <~pus> sí 2167 I: le digo "porque <~porque:>" 2168 E: no y sabes que si se va/ va a pasar algo peor ¿no?/ con él 2169 I: o o sea si se va él/ o sea yo siento que puede salir 2170 E: [mh] 2171 I: [porque] allá lo quieren mucho 2172 E: mh independientemente o sea/ luego le compran las cosas y eso pero no es 2173 I: porque quieran ellos sino porque también ellos cuando eran chiquitos 2174 E: mh 2175 I: carecieron [de cosas] 2176 E: [pe- pero] yo creo que tú ahí viste también que/ que también eso le hizo daño a él ¿no?/ [a lo mejor tener todo] 2177 I: [la separación de allá] 2178 E: v ten-2179 I: [$y < \sim y : > / ah si$] 2180 E: [pero a lo mejor tener todo] todo todo 2181 I: porque todo le dábamos 2182 E: ajá 2183 I: o sea/ te digo vo trabajaba v pues <~pus> nada más era para él 2184 E: mh

2185 I: todo era para él 2186 E: mh 2187 I: entonces también eso le hizo mucho daño porque/ es como me dicen "tú no l- tú no le dijiste <~dijistes> el valor/ de las cosas/ o sea lo que cuesta 2188 E: mh/ [ganarse eso] 2189 I: [las cosas"] ¿sí?/ y por ejemplo cuando iba al kínder/ pues le hacían la tarea las [cosas] 2190 E: [sí] 2191 I: dice/ entonces a él se le acercaba todo porque hasta las maestras me decían/ "sabe qué señora/ es que su hijo quiere que todo le acerquemos para que [él trabaje"] 2192 E: [mh] 2193 I: entonces fue un hábito que ya se le fue [haciendo a él] 2194 E: [pues <~pus> sí] y ya ahora de repente cae de sopetón 2195 I: de que tiene que [cambiar] 2196 E: [mh] 2197 I: esos hábitos/ tiene que cambiar esas cosas y no/ pues no ha sido [nada fácil1 2198 E: [pues no/ no]/ no pero aún así yo creo que lo que/ yo creo que a él lo que ayudaría bastante es que/ sintiera/ el apoyo/ de los dos 2199 I: mh 2200 E: así pero fuerte/ pues <~pus> de mi tío porque de mi tío no lo tiene/ o sea que/ sintiera de plano que/ pues <~pus> que es parte de él también ¿.no?/ eso es lo que le hace falta/ pero mi tío no/ de verdad no 2201 I: no [y como] 2202 E: [no se] 2203 I: me decían dice "es que eso es difícil/ para una persona así" dice/ dicen "sí lo acepto 2204 E: mh 2205 I: pero no tienen la seguridad de aceptar a otro <~otro:> o sea a otro hijo [que] 2206 E: [mh] 2207 I: no es hijo" 2208 E: SÍ 2209 I: dice es para él como decir "ay sí bueno sí/ pues <~ps> traigo a la mamá ya tengo al hijo y tengo todo" 2210 E: no sí pero como dices pero si ni aún así acepta su responsabilidad 2211 I: de los otros dos digo/ pues <~pus> menos va a aceptar la de I ¿no? 2212 E: [sí eso sí] 2213I: [o sea la] de sus hijos la lleva porque/ pues les da el gasto para que coman/ [los viste] 2214 E: [ajá/ sí] 2215 l: los calza 2216 E: sí pero no se queda ahí [todo ¿no?] 2217 I: [pero así] vamos a suponer/ como a D me dice "es que hay que ponerle la diadema"

2218 E: [mh] 2219I: [es] que por qué si tú en tus tiempos libres/ cuando estás con ella no le dices "hija/ te pongo tu [diadema] 2220 E: [mh] 2221 I: hija vamos a practicar" le digo "vo cuando puedo/ que tiene que ser los viernes que tiene que estudiar/ D estudia" le digo "cuándo te ha quedado mal D con la tarea de allá" 2222 E: mh/ [pues <~pus> sí] 2223 I: [digo o sea] "en este caso si tú quieres que D avance es que los dos tenemos que echarle ganas no nomás yo o sea/ es como si yo te dijera bueno entonces <~entóns> yo la llevo a la terapia y tú te encargas de que ella estudie lo que [aquí le dejan] 2224 E: [pues <~ps> sí] 2225 I: le digo "y además no se trata nada más de lo que le dejen P sino que nosotros le tenemos que hablar y hablar mucho <~mu:cho> 2226 E: 2227 I: para que ella nos entienda/ y ponerle también seguido su diadema" 2228 E: pues <~pus> sí pero como ya eso es lo pesado ya/ ya ahí ya 2229 I: no pues si ahí ya no/ "sabes qué mamá/ tú a ver si puedes/ a ver si/ que ahora le dejaron esto a la niña se lo tiene que aprender"/ y ahorita el que me ayuda mucho es mi P 2230 E: 2231 I: porque luego ella no quiere y le digo "a ver ven P vamos a estudiar"/ "no porque éste es mi cuaderno" le digo "ah [bueno] 2232 E: 2233 I: entonces vente tú vente a decirme a ver cómo dice aquí qué es lo que tienes que decir [cómo] 2234 E: [mh] 2235 I: se llama y ya ella empieza" 2236 E: mh 2237 I: dice "¿verdad que sí estudié mamá?"/ "sí estudiaste <~estudiastes> mamita y gracias le digo y échale ganas en tu terapia" "sí" 2238 E: pues <~pus> sí/ no hay de otra y de verdad ojalá que sí le/ se le prenda el foco

2239 I:

2240 E:

[pues ojalá]

[ojalá que sí]